



Gemeinde Rothenthurm

# Voranschlag 2026



*Winterwanderweg durch das Rothenthurmer Moor, Foto von Michaela Moll*

## Gemeindeversammlung

Freitag, 12. Dezember 2025, 20.00 Uhr,  
im Letzisaal



# Inhaltsverzeichnis

|                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Überblick Voranschlag 2026</b>                                |           |
| 1.1 Gesamtbeurteilung und Antrag Gemeinderat .....                 | 4–7       |
| 1.2 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission (RPK) ..... | 7         |
| 1.3 Gesamtübersicht 2026–2029 .....                                | 8         |
| 1.4 Wesentliche Abweichungen .....                                 | 9–11      |
| <b>2 Erfolgsrechnung 2026–2029</b>                                 |           |
| 2.1 Gestufter Erfolgsausweis .....                                 | 12        |
| 2.2 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen .....              | 13        |
| 2.3 Erfolgsrechnung .....                                          | 14–23     |
| <b>3 Investitionsrechnung 2026–2029</b>                            |           |
| 3.1 Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen .....         | 24        |
| 3.2 Investitionsrechnung .....                                     | 24–25     |
| <b>4 Kennzahlen 2026–2029 .....</b>                                | <b>26</b> |
| <b>5 Zusammenstellung Gebühren .....</b>                           | <b>27</b> |
| <b>6 Steuerfüsse für Natürliche Personen .....</b>                 | <b>27</b> |
| <b>7 Einladung zur Gemeindeversammlung</b>                         |           |

# 1 Überblick Voranschlag 2026

## 1.1 Gesamtbeurteilung und Antrag Gemeinderat

Bei einem Gesamtaufwand von CHF 12 493 000.00 und einem Gesamtertrag von CHF 11 501 300.00 sieht der Voranschlag 2026 einen Verlust von CHF 991 700.00 vor.

Die Nettoinvestitionen betragen CHF 4 456 000.00.

### Finanz- und wirtschaftspolitische Eckdaten

Die Wohnbevölkerung der Gemeinde Rothenthurm wächst stetig.

Eine Hochrechnung per Mitte Oktober 2025 zeigt einen klar besseren Abschluss im Jahr 2025. Da die Kindertagesstätte sowie der Mittagstisch nicht im Schwesternhaus (Schulstrasse 7) realisiert werden, fällt die im Budget 2025 enthaltene Abschreibung von CHF 700 000.00 weg. Zudem darf mit höheren Steuereinnahmen gerechnet werden. Auch zeitliche Verschiebungen von budgetierten Arbeiten sind ein weiterer Grund für ein besseres Ergebnis. Die genauen Zahlen werden im Frühling 2026 feststehen.

Wie bereits im Vorjahr hat die Gemeinde Rothenthurm auch im Budgetprozess 2026 besonders der Krieg in der Ukraine mit all seinen negativen Folgen beschäftigt. Die höheren Zuweisungen vom Kanton lassen die Kosten für Mieten, Krankenkassen und Unterstützungen in die Höhe treiben.

### Kommentar zur finanziellen Entwicklung

#### Finanzausgleich und Beiträge vom Kanton

Der neue Finanzausgleich wurde auf das Jahr 2025 eingeführt. Konnte im Jahr 2025 ein Mehrertrag von CHF 368 800.00 gegenüber dem Jahr 2024 verzeichnet werden, sieht es nun leider anders aus. Mit dem Total sämtlicher Finanzausgleichszahlungen resultiert ein Minderertrag von CHF 192 600.00 gegenüber dem Jahr 2025. Immerhin erhalten wir in den nächsten fünf Jahren eine jährliche Auszahlung aus der kantonalen Spezialfinanzierung Grundstückgewinnsteuern von CHF 63 800.00. Der Finanzausgleich teilt sich auf nachfolgende Beträge auf (in Klammern sind die Werte des Budgets 2025):

- vertikaler Ressourcenausgleich CHF 1 194 400.00 (CHF 1 198 900.00)
- horizontaler Ressourcenausgleich CHF 1 595 900.00 (CHF 1 585 400.00)
- geografisch-topografischer Lastenausgleich CHF 1 487 600.00 (CHF 1 657 200.00)

Einmalig ist eine Rückzahlung für den Normaufwandausgleich von CHF 3 900.00 nötig. Aufgrund einer Nachkalkulation des Kantons muss die Gemeinde Rothenthurm für zu viel erhaltene Gelder aus dem ehemaligen horizontalen Finanzausgleich über fünf Jahre eine Rückerstattung von je CHF 25 100.00 leisten.

### Beiträge an Kanton

Der Kanton Schwyz gibt den Gemeinden die Budgetwerte für die Beiträge an den Kanton vor. Im Bereich der Pflegefinanzierung (Kostenstelle 4120) wird gegenüber dem Budget 2025 mit Mehrkosten von CHF 99 800.00 gerechnet. Bei den Beiträgen an den öffentlichen Verkehr (Kostenstelle 6220) sind Mehrkosten von CHF 8 800.00 budgetiert.

### Grösste Abweichungen gegenüber dem Vorjahresbudget

Auf der Einnahmenseite nimmt der Steuerertrag deutlich zu. Im Aufwandsbereich sticht die Abschreibung des Hallenbads ins Auge. Im Vergleich zum Vorjahresbudget sind generell weniger Unterhaltsarbeiten angedacht.

Weitere grosse Budgetabweichungen sind ab der Seite 9 in dieser Botschaft abgebildet.

### Altersstrategie

Die gemeindeübergreifende Arbeitsgruppe ist aktiv an der Umsetzung der im Juni 2025 vorgestellten Altersstrategie. Parallel wird am Aufbau der Fachstelle für eine regionale Anlaufstelle und am zukünftigen Angebot von Pflegeplätzen gearbeitet. Die Honorarkosten für die Begleitung bezüglich Pflegebetten werden in allen drei Gemeinden anteilmässig nach der Bevölkerungszahl eingestellt. Gemäss den beim Kanton durchgeführten Abklärungen werden die Honorare für die Unterstützung zur Schaffung bedarfsgerechter Infrastrukturen mit Volumenstudien, Raumprogramme, Schätzung Investitionskosten der beigezogenen Firmen über das Konto «Honorare externe Beratungen, Gutachten, Expertisen» budgetiert. Da es sich um Vorabklärungen und nicht um ein definiertes Sachgeschäft handelt, muss, beziehungsweise kann auch bei Kosten von über CHF 75 000.00 kein Sachgeschäft vorgelegt werden. Sobald belastbare Zahlen vorliegen, wird die Bevölkerung entsprechend wieder gemeindeübergreifend informiert werden. Das Ziel der Gemeinderäte von Rothenthurm, Sattel und Steinerberg ist es, alle für den politischen Prozess nötigen Varianten zu erarbeiten und berechnen zu lassen. Die geplanten Kosten für die gemeindeübergreifende Fachstelle werden unter «Soziale Sicherheit/Leistungen an das Alter» budgetiert und verbucht werden. Die Personal- und Betriebskosten für die aus der Altersstrategie geplante regionale Fachstelle wurden ebenfalls gemeindeübergreifend in die Konti «Leistungen an das Alter» eingestellt. Die geplante 30–40%-Stelle wird personell in eine Gemeinde integriert werden. Die Kosten werden dann über den Transferaufwand den beiden anderen Gemeinden anteilmässig weiterverrechnet. Budgetiert wurde mit einem 25%igen Sockelbeitrag, der zu je einem Drittel getragen wird. Die Restkosten von 75 % werden gemäss Bevölkerungsanteil aufgeteilt.

## Investitionsrechnung

In der Investitionsrechnung 2026 wird mit Bruttoinvestitionen von CHF 4 710 000.00 gerechnet. Anschlussgebühren werden in den Bereichen Wasserwerk (CHF 50 000.00) und Abwasserbeseitigung (CHF 100 000.00) erwartet. Zudem ist der Kantonsbeitrag für die Hallenbadsanierung (CHF 104 000.00) budgetiert.

- CHF 2 800 000.00 Totalsanierung Hallenbad (2. Teil, CHF 2 500 000.00) sowie Umrüstung Beleuchtung auf LED Primarschulhaus (CHF 300 000.00)
- CHF 75 000.00 Kostenbeteiligung an die Kirchgemeinde Rothenthurm für bauliche Mehrkosten eines Mittagstisches
- CHF 75 000.00 Kostenbeteiligung an die Kirchgemeinde Rothenthurm für bauliche Mehrkosten einer Kindertagesstätte
- CHF 235 000.00 Gemeindestrassen (Sanierung Katzenstrickstrasse CHF 155 000.00, Restkosten Planungsprojekt Verkehrs-entlastung Rothenthurm CHF 80 000.00)
- CHF 1 040 000.00 Wasserwerk (Wasserversorgung Zone Biberegg CHF 400 000.00, Ersatz Wasserleitung Kirche CHF 220 000.00, Ersatz Wasserleitung Altmatt CHF 270 000.00, Sanierung Wasserleitung Redingburg CHF 150 000.00)
- CHF 400 000.00 Abwasserbeseitigung (Sanierung GEP vom 09.06.2013 CHF 400 000.00)
- CHF 85 000.00 Hochwasserschutz Sagenbach (CHF 85 000.00)

Per 1. Juni 2024 wurde das kantonale Kinderbetreuungsgesetz (KiBeG) vom Regierungsrat in Kraft gesetzt. Unter § 4 ist festgehalten, dass die Gemeinden ein ausreichendes Kinderbetreuungsangebot sicherstellen müssen und zu diesem Zweck finanzielle Verpflichtungen eingehen können. Die Gemeinden können das Angebot selber oder gemeinsam mit anderen Gemeinden anbieten oder durch Leistungsvereinbarungen mit Dritten sicherstellen. Die Gemeinden haben den Zugang zu Betreuungsangeboten für Primarstufenkinder ergänzend zur Unterrichtszeit zu gewährleisten. Je nach Nachfrage der Bevölkerung bedarf es unterschiedlichen Kinderbetreuungsangeboten. Vor einem Jahr schien die Umnutzung des Schwesternhauses eine passable Option zu sein. Im vertieften Planungsprozess hat sich gezeigt, dass hohe Umbaukosten erwartet werden, damit sämtliche Vorschriften eingehalten werden können. Die Kirchgemeinde Rothenthurm kam im Zuge ihrer Umbauplanung des Pfarrhofes auf den Gemeinderat Rothenthurm zu und bot an, ein Stockwerk für die Kinderbetreuung sowie den Mittagstisch entgeltlich zur Verfügung zu stellen. Es finden weitere Gespräche zwischen dem Gemeinderat und dem

Kirchenrat Rothenthurm statt, damit die Planung weiter vorangetrieben werden kann. Zudem bestünde von Seiten des Kirchenrats die Möglichkeit, im Pfarrhof Alterswohnungen zu erstellen. Da derzeit das Zurverfügungstellen von Alterswohnungen (ohne Pflegeleistungen) keine gesetzlich verpflichtende Aufgabe einer Schwyzer Gemeinde ist, stellen dies ungebundene Kosten dar. Der Kirchenrat stellt sich für die Realisierung von drei Alterswohnungen einen Investitionsbeitrag von CHF 300 000.00 vor. Die Einwohnerinnen und Einwohner werden an einer Urnenabstimmung voraussichtlich im Jahr 2026 oder 2027 über die Alterswohnungen entscheiden können.

## Abschreibungen

Seit Inkrafttreten des neuen Finanzhaushaltsgesetzes und der neuen Finanzhaushaltsverordnung des Kantons werden die Abschreibungen ab 2021 linear (betragsmässig gleichbleibend) anstelle von degressiv (fester Abschreibungssatz auf dem Restbuchwert – ohne weitere Investitionen reduziert sich der Abschreibungsaufwand jedes Jahr) vorgenommen.

In der Jahresrechnung 2020 betrug der ordentliche Abschreibungsaufwand CHF 917 194.45. Der effektive Abschreibungsaufwand im Jahr 2021 (aufgrund des Wechsels der Abschreibungsmethode) betrug lediglich CHF 422 904.95. Die Abschreibungsaufwände nehmen systembedingt wieder zu (lange vorgegebene Abschreibungsdauer, viele Investitionen erst vor kurzer Zeit getätigt). Das Budget 2026 sieht einen Abschreibungsaufwand von CHF 842 900.00 vor. Im Finanzplanjahr 2029 wird voraussichtlich ein Abschreibungsaufwand von CHF 931 000.00 anfallen. Die vorgemerkten Investitionen ab 2030 und später werden auf mehrere Millionen Franken geschätzt. In den Finanzplänen bis 2029 sind keine Abschreibungen für den Bau bzw. die Sanierung eines Alters-/Pflegeheims sowie eine allfällige Verkehrs-entlastung von Rothenthurm (Tunnellösung) berücksichtigt. Diese kämen zu den bereits errechneten Abschreibungsbeträgen hinzu.

## Zinsen

Im Juni 2025 lief ein mehrjähriges Passivdarlehen in der Höhe von zwei Millionen Franken aus. Der Zinssatz lag bei sehr niedrigen 0.15%. Dieses Darlehen wurde während der Negativzinsphase aufgenommen. Nach einer deutlichen Erhöhung der Zinsen im Jahr 2022 wurde in den letzten Monaten eine Zinskorrektur nach unten vorgenommen. Im Oktober 2025 sind Zinssätze von 1.0% für Passivdarlehen für Gemeinden (kurzfristige bis mittelfristige Laufzeiten) realistisch. Durch die prognostizierten Verluste in den folgenden Jahren sowie die hohen Investitionen werden auch wieder zusätzliche Passivdarlehen abgeschlossen werden müssen, welche eine kurz- oder mittelfristige Laufzeit aufweisen und dementsprechend für die Gemeinde mehr Zinsaufwand generieren. Der Zinsaufwand für die Passivdarlehen beträgt im Budget 2026 CHF 119 400.00 (Vorjahr: CHF 122 700.00), im Finanzplanjahr 2029 ist ein Betrag von CHF 195 800.00 vorgesehen. Bereits im Budget 2026 steigt der Nettoverschuldungsquotient auf ei-

nen mehr als doppelt so hohen Wert, wie der Kanton als «schlechter Wert» bezeichnet. Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge (Steuererträge), bzw. wie viele Jahrestanchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen. Die Nettoschuld pro Einwohner erreicht im Finanzplanjahr 2029 das Level, welches der Kanton als höchste Stufe («sehr hohe Verschuldung») vorgibt. Diese Verschuldung führt zu einem latenten Zinsaufwandsrisiko, wenn die Zinssätze in Zukunft nur gering ansteigen werden. Weitere Kennzahlen mit den entsprechenden Erläuterungen finden Sie unter dem Punkt «4. Kennzahlen 2026–2029» auf Seite 26.

### **Spezialfinanzierungen**

Die vier Spezialfinanzierungen (Wasserwerk, Abfallwirtschaft, Abwasserbeseitigung und Feuerwehr) haben per Anfang 2025 ein Guthaben gegenüber der Gemeinde Rothenthurm ausgewiesen. Bei den Spezialfinanzierungen wird jedes Jahr im Budgetprozess überprüft, ob eine Anpassung der Gebühren notwendig ist oder nicht. Alle vier Spezialfinanzierungen sind im Budget 2026 auf keine Zuschüsse aus Gemeindemitteln (Steuererträge) angewiesen und finanzieren sich selbstständig mit den jeweiligen Gebühreneinnahmen.

#### *Wasserwerk*

Der Gemeinderat hat auf das Jahr 2024 eine Senkung von rund 27 % bei den jährlichen Grundgebühren (von CHF 110.00 auf CHF 80.00) und rund 18 % bei den Mengengebühren (von CHF 1.95/m<sup>3</sup> auf CHF 1.60/m<sup>3</sup>) vorgenommen. Die geplanten Investitionen lassen den Abschreibungsaufwand der Spezialfinanzierung ansteigen. Aber anhand der Finanzplanung bis ins Jahr 2029 kann davon ausgegangen werden, dass die Spezialfinanzierung Wasserwerk Ende 2029 immer noch über ein Guthaben gegenüber der Gemeinde verfügt. Grössere ausserordentliche und nicht planbare Aufwände sind ausgenommen. Durch diese getätigte Gebührenanpassung kann das solid angewachsene Guthaben der Spezialfinanzierung gezielt abgebaut werden und den Gebührenzahlerinnen und -zahlern weiterhin durch tiefere Rechnungen wieder zurückgegeben werden.

#### *Abfallwirtschaft*

Durch die grössere Anzahl an verrechneten Grundgebühren wurde die Gemeinde Rothenthurm im Bereich Abfallwirtschaft ab dem Kalenderjahr 2024 mehrwertsteuerpflichtig. Zur verrechneten Grundgebühr von CHF 75.00 werden zusätzlich 8.1 % für die Mehrwertsteuer (CHF 6.10) in Rechnung gestellt. Das Guthaben der Spezialfinanzierung betrug per 31. Dezember 2024 lediglich CHF 71 315.83. In Zukunft sind geringe Defizite vorgesehen, welche aus Sicht des Gemeinderates derzeit trotzdem eine Beibehaltung der Gebühren rechtfertigen. Die Grundgebühr der Abfallwirtschaft erfährt daher keine Anpassung gegenüber dem Budget 2025.

#### *Abwasserbeseitigung*

Ab dem Jahr 2024 hat der Gemeinderat eine Reduktion von knapp 17 % bei den jährlichen Grundgebüh-

ren (von CHF 108.00 auf CHF 90.00) und bei den Mengengebühren von knapp 10 % (von CHF 2.65/m<sup>3</sup> auf CHF 2.40/m<sup>3</sup>) beschlossen. Im Jahr 2026 wird ein kleiner Aufwandüberschuss erwartet. Derzeit finden Planungen statt, wie die Zukunft der ARA Mösli aussehen könnte. Im Anschluss an die Planungsarbeiten wird die Gebührenhöhe wieder neu beurteilt. Für das Jahr 2026 bleiben die Gebühren aber auf gleichem Niveau.

#### *Feuerwehr*

Die Feuerwehrrsatzabgaben und die Liegenschaftsbeiträge wurden im Jahr 2022 um 10 % reduziert. Mit den anstehenden Defiziten (u.a. der Ersatz von zwei Motorspritzen im Gesamtwert von rund CHF 110 000.00 in den Jahren 2025 + 2026) wird das Guthaben der Spezialfinanzierung Feuerwehr kontrolliert gesenkt. Eine Anpassung der Feuerwehrrsatzabgaben und der Liegenschaftsbeiträge ist für das Jahr 2026 nicht erforderlich.

### **Steuereinnahmen**

Die Steuereinnahmen entwickeln sich seit Jahren äusserst positiv. Wie der kantonalen Steuerstatistik entnommen werden kann, ist Rothenthurm von einigen wenigen Steuerpflichtigen sehr stark abhängig. Dieses «Klumpenrisiko» macht es für die Gemeinde Rothenthurm nicht einfacher, die erwarteten Steuereinnahmen zu budgetieren. Als Budgetbasis werden jeweils die Steuereinnahmen per Ende August genommen. Hinzu kommen die bis Ende Jahr erwarteten Steuermehrerträge, welche auch aufgrund der Vorjahreseinfahrungen errechnet werden. Zusätzlich wird eine Annahme getroffen, um wie viele Prozent die Steuereinnahmen zusätzlich steigen könnten (z.B. ausbezahlte Lohnerhöhungen infolge von Teuerung). Der Kantonsrat hat im Jahr 2025 die Steuergesetzteilrevision verabschiedet. Ein Teil dieser Revision beinhaltet höhere Steuerabzüge für Natürliche Personen. Der Kanton Schwyz hat ab 2026 einen jährlichen Steuerausfall von rund CHF 200 000.00 für die Gemeinde Rothenthurm errechnet. Trotz dieser Auswirkung aus der Steuergesetzteilrevision wird für die Gemeinde Rothenthurm mit gesamthaft höheren Steuererträgen gerechnet. Die Steuererträge für die Jahre 2026 bis 2029 basieren auf einem unveränderten Gemeindesteuerfuss von 120 %.

### **Bilanzüberschuss / Steuerfuss**

Der Bilanzüberschuss (kumulierte Ergebnisse der Vorjahre) der Gemeinde Rothenthurm betrug per Ende 2024 rund 6.2 Millionen Franken. Bei Berücksichtigung der Hochrechnung 2025 sollte der Bilanzüberschuss leicht ansteigen. Falls die budgetierten Verluste bis 2029 wie geplant eintreffen, würde der Bilanzüberschuss Ende 2029 noch etwa 2.0 Millionen Franken betragen, was einer Reduktion von rund 4.2 Millionen Franken entspricht.

Die Reduktion der Finanzausgleichszahlungen gegenüber dem Budget 2025 fällt im Hinblick auf die jährlichen Verluste stark ins Gewicht. Es bleibt zu hoffen, dass die Finanzausgleichszahlungen in den kommenden Jahren für die Gemeinde Rothenthurm wieder höher ausfallen werden. Die neuen gesetzlichen

Vorgaben des Kantons (zum Beispiel für die Kinderbetreuung wie auch Musikschule) werden künftig die Gemeinderechnung zusätzlich belasten. Die Gemeinde kämpft finanziell mit den steigenden Kosten in den Bereichen ambulante Krankenpflege (Spitex) wie auch der Pflegefinanzierung. Im Jahr 2020 betrug der zu bezahlende Betrag in der Pflegefinanzierung CHF 254 998.70, im Finanzplan 2029 sind bereits CHF 908 400.00 vom Kanton vorgesehen worden, dies entspricht einer Erhöhung um fast das Vierfache. Allein dieser prognostizierte Anstieg innerhalb von neun Jahren von knapp CHF 650 000.00 entspricht rund einem Gemeindesteuerfuss von 30 %. Aufgrund der demografischen Entwicklung ist zu erwarten, dass der Gemeindebeitrag auch nach 2029 weiter stark ansteigen wird. Eine bauliche Lösung oder Sanierung eines Pflegeheims führt zu zusätzlichem Aufwand, welcher (noch) nicht berücksichtigt ist. Zusätzlich werden der Zins- und Abschreibungsaufwand jedes Jahr höher werden, was auch mittelfristig zu einer Vergrösserung des Gemeindefizits führen wird.

Der Gemeinderat Rothenthurm hat seit dem Jahr 2017 (Gemeindesteuerfuss 180 %) in fünf Schritten den Steuerfuss auf die heutigen 120 % gesenkt. Die

im Budgetprozess 2025 noch nicht bekannten Steuermindereinnahmen aus der Steuergesetzteilrevision wie auch der tiefere Finanzausgleich sowie die höheren Kosten für die Musikschule lassen den Bilanzüberschuss schneller sinken als noch vor einem Jahr gedacht. Trotzdem soll für 2026 der Gemeindesteuerfuss gleich hoch bleiben. Das Niveau des Steuerfusses soll kurzfristig nicht wieder erhöht werden müssen. Eine weitere Steuerfussreduktion ist aber nicht möglich. Jedes Jahr wird durch den Gemeinderat eine Neubeurteilung vorgenommen.

#### **Antrag des Gemeinderates**

Der Gemeinderat beantragt

- a) den Voranschlag der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 991 700.00 zu genehmigen,
- b) den Voranschlag der Investitionsrechnung mit den Nettoinvestitionen von CHF 4 456 000.00 zu genehmigen,
- c) den Steuerfuss für das Jahr 2026 auf 120 % einer Einheit festzusetzen,
- d) den Finanzplan zur Kenntnisnahme.

## **1.2 Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission (RPK) an die Stimmberechtigten der Gemeinde Rothenthurm zum Voranschlag 2026**

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden den Voranschlag 2026 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) als Bestandteil des Finanzplanes 2026–2029 inklusive Steuerfuss für das Voranschlagsjahr beurteilt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als nachvollziehbar.

Den vom Gemeinderat vorgeschlagenen Steuerfuss von 120 % einer Einheit beurteilen wir als vertretbar.

#### **Antrag der Rechnungsprüfungskommission**

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag mit einem Aufwandüberschuss von CHF 991 700.00 inklusive einem Steuerfuss von 120 % einer Einheit sowie Nettoinvestitionen von CHF 4 456 000.00 zu genehmigen.

Rothenthurm, 14. Oktober 2025

Die Rechnungsprüfungskommission:



Tamara Schuler, Präsidentin



Meinrad Beeler



Rita Nussbaumer

### 1.3 Gesamtübersicht 2026–2029

|                                                                                                                                 | Rechnung<br>2024    | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                                                                                          |                     |                     |                     |                    |                    |                    |
| Total Betrieblicher Aufwand                                                                                                     | 10 727 620.99       | 12 456 900          | 12 260 600          | 12 250 100         | 12 429 200         | 12 572 700         |
| Total Betrieblicher Ertrag                                                                                                      | –10 633 184.48      | –11 289 500         | –11 312 100         | –11 298 100        | –11 258 100        | –11 211 400        |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                                                                     | <b>94 436.51</b>    | <b>1 167 400</b>    | <b>948 500</b>      | <b>952 000</b>     | <b>1 171 100</b>   | <b>1 361 300</b>   |
| Finanzaufwand                                                                                                                   | 97 748.33           | 296 100             | 232 400             | 157 100            | 194 400            | 226 300            |
| Finanzertrag                                                                                                                    | –185 795.30         | –185 400            | –189 200            | –214 800           | –223 600           | –223 600           |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                                                                | <b>–88 046.97</b>   | <b>110 700</b>      | <b>43 200</b>       | <b>–57 700</b>     | <b>–29 200</b>     | <b>2 700</b>       |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                                                                                                      | <b>6 389.54</b>     | <b>1 278 100</b>    | <b>991 700</b>      | <b>894 300</b>     | <b>1 141 900</b>   | <b>1 364 000</b>   |
| Ausserordentlicher Aufwand                                                                                                      | 0.00                | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| Ausserordentlicher Ertrag                                                                                                       | 0.00                | 0                   | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                                                              | <b>0.00</b>         | <b>0</b>            | <b>0</b>            | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>                                                                                           | <b>6 389.54</b>     | <b>1 278 100</b>    | <b>991 700</b>      | <b>894 300</b>     | <b>1 141 900</b>   | <b>1 364 000</b>   |
| Total Aufwand                                                                                                                   | 10 825 369.32       | 12 753 000          | 12 493 000          | 12 407 200         | 12 623 600         | 12 799 000         |
| Total Ertrag                                                                                                                    | –10 818 979.78      | –11 474 900         | –11 501 300         | –11 512 900        | –11 481 700        | –11 435 000        |
| <b>Investitionsrechnung</b>                                                                                                     |                     |                     |                     |                    |                    |                    |
| Total Investitionsausgaben                                                                                                      | 1 343 983.31        | 4 473 000           | 4 710 000           | 1 150 000          | 1 130 000          | 875 000            |
| Total Investitionseinnahmen                                                                                                     | –106 688.58         | –150 000            | –254 000            | –150 000           | –150 000           | –150 000           |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                                                                                                       | <b>1 237 294.73</b> | <b>4 323 000</b>    | <b>4 456 000</b>    | <b>1 000 000</b>   | <b>980 000</b>     | <b>725 000</b>     |
| «+»: Aufwand, Defizit, Verschlechterung<br>«–»: Ertrag, Überschuss, Verbesserung<br>Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen |                     |                     |                     |                    |                    |                    |

## 1.4 Wesentliche Abweichungen

| Kontonummer             | Bezeichnung                                                                              | Voranschlag<br>Vorjahr | Voranschlag<br>2026 | Abweichung | Wesentliche Ursache der Abweichung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>0290</b><br>0290.314 | <b>Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.</b><br>Baulicher und betrieblicher Unterhalt        | 163 500                | 16 500              | - 147 000  | Im Voranschlag 2026 sind keine grossen Unterhaltsarbeiten vorgesehen. Im Jahr 2025 ist die Erstellung eines Besprechungsraumes im Foyer sowie die Umrüstung der Beleuchtung auf LED enthalten.                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>0291</b><br>0291.330 | <b>Schwesternhaus im Verwaltungsmögen</b><br>Abschreibungen Sachanlagen Verwaltungsmögen | 700 000                | 0                   | - 700 000  | Der Voranschlag 2025 sah eine mögliche Umnutzung des Schwesternhauses zu einer Kindertagesstätte/Mittagstisch vor. Dies hätte eine buchhalterische Umgliederung des Schwesternhauses vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen mit einer ausserplanmässigen Abschreibung von CHF 700 000 zur Folge gehabt. Die Kindertagesstätte sowie der Mittagstisch sollen nach Vollendung der Sanierung im Pfarrhof untergebracht sein. |
| <b>2140</b><br>2140     | <b>Musikschulen</b><br>ganze Kostenstelle Musikschule                                    | 72 000                 | 117 100             | 45 100     | Umsetzung des kantonalen Musikschulgesetzes ab 1. August 2025. Dadurch erfolgt ab August 2025 die Buchführung nach HRM2 (gleich wie die übrige Gemeindebuchhaltung). Bis Juli 2025 wurde die Buchhaltung der Musikschule ausserhalb der Gemeindebuchhaltung geführt. Lediglich die übernommenen «Defizitbeiträge» waren in der Gemeindebuchhaltung abgebildet (2140.363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte).           |
| 2140.301                | Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                                             | 0                      | 45 000              | 45 000     | Lohnaufwand für die Musikschulleitung, Musikschulverwaltung und die Buchführung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2140.302                | Löhne der Lehrpersonen                                                                   | 0                      | 115 200             | 115 200    | Lohnaufwand für Musikschullehrpersonen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2140.363                | Beiträge an Gemeinwesen und Dritte                                                       | 72 000                 | 0                   | - 72 000   | Hier war bis ins Jahr 2025 der Defizitbeitrag bzw. Gemeindebeitrag an die Musikschule Rothenthurm budgetiert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2140.423                | Schul- und Kursgelder                                                                    | 0                      | - 44 000            | - 44 000   | Schul- und Kursgelder der Musikschülerinnen und Musikschüler bzw. deren Eltern.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2140.463                | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten                                        | 0                      | - 40 000            | - 40 000   | Der Kanton leistet neu an die Besoldungskosten für die Schulleitung, das Lehrpersonal und die Administration einen Beitrag von 35%.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>2170</b><br>2170.314 | <b>Schulliegenschaften</b><br>Baulicher und betrieblicher Unterhalt                      | 230 500                | 52 000              | - 178 500  | Weniger Unterhaltsarbeiten im Jahr 2026 geplant. Im Jahr 2025 ist die Umrüstung der Beleuchtung Turnhalle und Medienraum auf LED (CHF 60 000), Brandschutzanpassungen Lift (CHF 50 000) sowie Sanierung Spielplatz und Instandstellung Sportplatzbeleuchtung auf LED (insgesamt CHF 66 000) vorgesehen. Höherer Abschreibungsaufwand infolge Fertigstellung der Hallenbadsanierung im Jahr 2026.                       |
| 2170.330                | Abschreibungen Sachanlagen Verwaltungsmögen                                              | 225 000                | 460 900             | 235 900    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Kontonummer             | Bezeichnung                                                                                   | Voranschlag Vorjahr | Voranschlag 2026 | Abweichung | Wesentliche Ursache der Abweichung                                                                                                                                                               |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3420</b><br>3420.313 | <b>Freizeit</b><br>Dienstleistungen und Honorare                                              | 10 100              | 60 100           | 50 000     | Maximaler Kostenanteil Sanierung Sagenlochsteg (Verbindungswandweg). Brückenersatz wird durch Rothenthurm Tourismus organisiert.                                                                 |
| <b>4120</b><br>4120.363 | <b>Pflegefinanzierung</b><br>Beiträge an öffentliche Gemeinwesen u. Dritte                    | 683 800             | 783 600          | 99 800     | Mehr Beiträge an den Kanton für die Pflegefinanzierung.                                                                                                                                          |
| <b>4121</b><br>4121.313 | <b>Kranken-, Alters- und Pflegeheim</b><br>Dienstleistungen und Honorare                      | 15 000              | 110 000          | 95 000     | Altersstrategie Rothenthurm-Sattel-Steinerberg.                                                                                                                                                  |
| <b>4210</b><br>4210.363 | <b>Ambulante Krankenpflege</b><br>Beiträge an öffentliche Gemeinwesen u. Dritte               | 321 700             | 365 800          | 44 100     | Höhere Restfinanzierung an die Spitexkosten.                                                                                                                                                     |
| <b>5350</b><br>5350.301 | <b>Leistungen an das Alter</b><br>Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals                | 0                   | 36 000           | 36 000     | Einführung einer Fachstelle für das Alter über die drei Gemeinden Rothenthurm, Sattel und Steinerberg. Die Rückerstattungen der Gemeinden Sattel und Steinerberg sind unter 5350.426 budgetiert. |
| 5350.426                | Rückerstattungen                                                                              | 0                   | -32 300          | -32 300    | Kostenanteile der Gemeinden Sattel und Steinerberg für die Fachstelle Alter.                                                                                                                     |
| <b>5440</b><br>5440.363 | <b>Kinder- und Jugendschutz</b><br>Beiträge an Gemeinwesen und Dritte                         | 76 500              | 41 500           | -35 000    | Tiefere Gemeindebeiträge für Kindesschutzmassnahmen erwartet (weniger Fälle).                                                                                                                    |
| <b>5720</b><br>5720.463 | <b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b><br>Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten | -205 000            | -115 000         | 90 000     | Aufgrund der aktuellen Unterstützungsfälle werden höhere Sozialhilfekosten erwartet (weniger Einnahmen/Rückerstattungen).                                                                        |
| <b>5730</b><br>5730.316 | <b>Asylwesen</b><br>Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren                              | 270 000             | 325 000          | 55 000     | Aufgrund der steigenden Anzahl Schutzbedürftiger steigen die Kosten für anzumietende Wohnungen. Zudem fallen bei Ersatz von Mietwohnungen die neuen Mieten oft höher aus.                        |
| 5730.463                | Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten                                             | -445 000            | -365 000         | 80 000     | Bei Arbeitsaufnahme endet der Anspruch auf die Globalpauschalen des Bundes.                                                                                                                      |
| <b>7200</b><br>7200.313 | <b>Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)</b><br>Dienstleistungen und Honorare             | 187 600             | 135 700          | -51 900    | 2026 werden tiefere Kosten erwartet. Im Jahr 2025 sind CHF 70 000 für die Zukunftsplanung der ARA Mösli budgetiert.                                                                              |
| 7200.314                | Baulicher und betrieblicher Unterhalt                                                         | 128 500             | 62 500           | -66 000    | Weniger baulicher und betrieblicher Unterhalt im Jahr 2026 vorgesehen. Im Budget 2025 ist für Teerung Vorplatz ARA Mösli CHF 40 000 (Synergienutzung mit Sanierung Rossbodenstrasse) enthalten.  |
| 7200.901                | Abschluss Spezialfinanzierungen im Eigenkapital                                               | -168 200            | -22 800          | 145 400    | Tieferer budgetierter Verlust der Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung.                                                                                                                       |

| Kontonummer             | Bezeichnung                                                                       | Voranschlag<br>Vorjahr | Voranschlag<br>2026 | Abweichung | Wesentliche Ursache der Abweichung                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7710</b><br>7710.314 | <b>Friedhof und Bestattung</b><br>Baulicher und betrieblicher Unterhalt           | 83 100                 | 52 100              | -31 000    | Im Jahr 2026 soll neben kleineren Arbeiten auch der Seitentreppe abgang zum Friedhof ersetzt werden.                                                                                                                          |
| <b>9100</b><br>9100.400 | <b>Allgemeine Gemeindesteuern</b><br>Direkte Steuern Natürliche Personen          | -2 685 000             | -2 855 000          | -170 000   | Höhere Steuererträge bei gleichbleibendem Gemeindesteuerfuss für Natürliche Personen erwartet (besonders aus Steuern von Vorjahren aufgrund von eingehenden Steuererklärungen bzw. erstellten Steuerveranlagungsverfügungen). |
| <b>9300</b><br>9300.462 | <b>Finanz- und Lastenausgleich</b><br>Finanz- und Lastenausgleich                 | -4 441 500             | -4 274 000          | 167 500    | Tieferer Finanzausgleich gegenüber dem Vorjahr.                                                                                                                                                                               |
| <b>9500</b><br>9500.460 | <b>Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung</b><br>Ertragsanteile                | 0                      | -63 800             | -63 800    | Jährlicher Gemeindeanteil aus kantonaler Spezialfinanzierung der Grundstückgewinnsteuer. Im Jahr 2030 erhalten wir die letzte Zahlung.                                                                                        |
| <b>9630</b><br>9630.343 | <b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b><br>Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen | 67 500                 | 18 000              | -49 500    | Im Jahr 2025 waren Planungskosten für die Umnutzung des Schwesternhauses in eine Kindertagesstätte/Mittagstisch enthalten.                                                                                                    |

## 2 Erfolgsrechnung 2026–2029

### 2.1 Gestufter Erfolgsausweis

| Gestufteter Erfolgsausweis                       | Rechnung<br>2024      | Voranschlag<br>2025   | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|--------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 30 Personalaufwand                               | 4 925 043.16          | 5 204 300             | 5 531 000           | 5 574 300          | 5 701 600          | 5 776 300          |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             | 2 473 137.13          | 3 193 000             | 2 966 900           | 2 550 800          | 2 429 200          | 2 355 500          |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen            | 504 811.52            | 1 301 300             | 842 900             | 894 500            | 908 700            | 931 000            |
| 35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen   | 0.00                  | 0                     | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| 36 Transferaufwand                               | 2 378 663.56          | 2 565 600             | 2 632 500           | 2 856 800          | 2 939 500          | 3 032 500          |
| 37 Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                  | 0                     | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| 39 Interne Verrechnungen                         | 368 912.25            | 480 700               | 483 300             | 490 500            | 524 300            | 555 900            |
| 90 Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im EK | 77 053.37             | -288 000              | -196 000            | -116 800           | -74 100            | -78 500            |
| <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>               | <b>10 727 620.99</b>  | <b>12 456 900.00</b>  | <b>12 260 600</b>   | <b>12 250 100</b>  | <b>12 429 200</b>  | <b>12 572 700</b>  |
| 40 Fiskalertrag                                  | -3 462 912.80         | -2 958 100            | -3 130 600          | -3 155 600         | -3 180 600         | -3 205 600         |
| 41 Regalien und Konzessionen                     | -101 344.00           | -103 000              | -98 000             | -93 000            | -88 000            | -88 000            |
| 42 Entgelte                                      | -1 498 579.40         | -1 394 600            | -1 477 100          | -1 559 100         | -1 564 800         | -1 511 000         |
| 43 Verschiedene Erträge                          | -1 279.00             | 0                     | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| 45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen | 0.00                  | 0                     | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| 46 Transferertrag                                | -5 200 157.03         | -6 353 100            | -6 123 100          | -5 999 900         | -5 900 400         | -5 850 900         |
| 47 Durchlaufende Beiträge                        | 0.00                  | 0                     | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| 49 Interne Verrechnungen                         | -368 912.25           | -480 700              | -483 300            | -490 500           | -524 300           | -555 900           |
| <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>                | <b>-10 633 184.48</b> | <b>-11 289 500.00</b> | <b>-11 312 100</b>  | <b>-11 298 100</b> | <b>-11 258 100</b> | <b>-11 211 400</b> |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>      | <b>94 436.51</b>      | <b>1 167 400.00</b>   | <b>948 500</b>      | <b>952 000</b>     | <b>1 171 100</b>   | <b>1 361 300</b>   |
| 34 Finanzaufwand                                 | 97 748.33             | 296 100               | 232 400             | 157 100            | 194 400            | 226 300            |
| 44 Finanzertrag                                  | -185 795.30           | -185 400              | -189 200            | -214 800           | -223 600           | -223 600           |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                 | <b>-88 046.97</b>     | <b>110 700.00</b>     | <b>43 200</b>       | <b>-57 700</b>     | <b>-29 200</b>     | <b>2 700</b>       |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                       | <b>6 389.54</b>       | <b>1 278 100.00</b>   | <b>991 700</b>      | <b>894 300</b>     | <b>1 141 900</b>   | <b>1 364 000</b>   |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand                    | 0.00                  | 0                     | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                     | 0.00                  | 0                     | 0                   | 0                  | 0                  | 0                  |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>               | <b>0.00</b>           | <b>0</b>              | <b>0</b>            | <b>0</b>           | <b>0</b>           | <b>0</b>           |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>            | <b>6 389.54</b>       | <b>1 278 100.00</b>   | <b>991 700</b>      | <b>894 300</b>     | <b>1 141 900</b>   | <b>1 364 000</b>   |
| Total Aufwand                                    | 10 825 369.32         | 12 753 000            | 12 493 000          | 12 407 200         | 12 623 600         | 12 799 000         |
| Total Ertrag                                     | -10 818 979.78        | -11 474 900           | -11 501 300         | -11 512 900        | -11 481 700        | -11 435 000        |

«+»: Aufwand, Defizit, Verschlechterung, «-»: Ertrag, Überschuss, Verbesserung, Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

## 2.2 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen

| Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung) | Rechnung<br>2024 | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|------------------------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 0 Allgemeine Verwaltung                        | 817 921,25       | 1 757 200           | 897 000             | 948 800            | 921 200            | 920 000            |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit           | 102 878,49       | 148 400             | 128 000             | 140 400            | 140 800            | 140 800            |
| 2 Bildung                                      | 4 195 376,59     | 3 957 100           | 4 227 500           | 4 148 700          | 4 244 700          | 4 322 200          |
| 3 Kultur, Sport und Freizeit                   | 93 282,90        | 119 100             | 152 000             | 101 700            | 98 700             | 98 700             |
| 4 Gesundheit                                   | 964 401,13       | 1 030 500           | 1 269 400           | 1 241 100          | 1 324 200          | 1 410 500          |
| 5 Soziale Sicherheit                           | 812 588,28       | 814 800             | 1 011 300           | 1 196 500          | 1 304 900          | 1 403 600          |
| 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung          | 606 859,35       | 631 700             | 664 800             | 666 900            | 642 400            | 662 700            |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung                 | 112 967,27       | 190 400             | 155 000             | 101 400            | 128 200            | 89 600             |
| 8 Volkswirtschaft                              | -80 603,80       | -80 000             | -85 000             | -82 000            | -75 000            | -77 000            |
| 9 Finanzen und Steuern                         | -7 619 281,92    | -7 291 100          | -7 428 300          | -7 569 200         | -7 588 200         | -7 607 100         |
| <b>Aufwandüberschuss</b>                       | <b>6 389,54</b>  | <b>1 278 100</b>    | <b>991 700</b>      | <b>894 300</b>     | <b>1 141 900</b>   | <b>1 364 000</b>   |
| <b>Ertragsüberschuss (-)</b>                   |                  |                     |                     |                    |                    |                    |

«+»: Aufwand, Defizit, Verschlechterung, «-»: Ertrag, Überschuss, Verbesserung, Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen

## 2.3 Erfolgsrechnung

| Nach Funktion und Arten                       | Rechnung<br>2024  | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|-----------------------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>E Erfolgsrechnung</b>                      | <b>6 389.54</b>   | <b>1 278 100</b>    | <b>991 700</b>      | <b>894 300</b>     | <b>1 141 900</b>   | <b>1 364 000</b>   |
| <b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                | <b>817 921.25</b> | <b>1 757 200</b>    | <b>897 000</b>      | <b>948 800</b>     | <b>921 200</b>     | <b>920 000</b>     |
| <b>01 Legislative und Exekutive</b>           | <b>97 081.65</b>  | <b>110 500</b>      | <b>111 200</b>      | <b>102 500</b>     | <b>110 000</b>     | <b>102 500</b>     |
| <b>0110 Legislative</b>                       | <b>26 770.00</b>  | <b>27 600</b>       | <b>29 100</b>       | <b>28 000</b>      | <b>29 000</b>      | <b>28 000</b>      |
| 30 Personalaufwand                            | 7 670.90          | 8 600               | 8 600               | 8 600              | 8 600              | 8 600              |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand          | 19 099.10         | 19 000              | 20 500              | 19 400             | 20 400             | 19 400             |
| <b>0120 Exekutive</b>                         | <b>70 311.65</b>  | <b>82 900</b>       | <b>82 100</b>       | <b>74 500</b>      | <b>81 000</b>      | <b>74 500</b>      |
| 30 Personalaufwand                            | 64 451.05         | 78 400              | 74 900              | 71 500             | 74 000             | 71 500             |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand          | 5 360.60          | 3 500               | 6 700               | 2 500              | 6 500              | 2 500              |
| 36 Transferaufwand                            | 500.00            | 1 000               | 500                 | 500                | 500                | 500                |
| <b>02 Allgemeine Dienste</b>                  | <b>720 839.60</b> | <b>1 646 700</b>    | <b>785 800</b>      | <b>846 300</b>     | <b>811 200</b>     | <b>817 500</b>     |
| <b>0210 Finanz- und Steuerverwaltung</b>      | <b>222 922.25</b> | <b>250 400</b>      | <b>251 300</b>      | <b>256 200</b>     | <b>260 100</b>     | <b>271 000</b>     |
| 30 Personalaufwand                            | 236 624.00        | 260 600             | 258 600             | 263 500            | 267 400            | 278 200            |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand          | 19 597.45         | 25 300              | 28 200              | 28 200             | 28 200             | 28 300             |
| 42 Entgelte                                   | -7 773.20         | -9 500              | -9 500              | -9 500             | -9 500             | -9 500             |
| 46 Transferertrag                             | -25 526.00        | -26 000             | -26 000             | -26 000            | -26 000            | -26 000            |
| <b>0220 Allgemeine Dienste, übrige</b>        | <b>299 142.33</b> | <b>388 400</b>      | <b>362 600</b>      | <b>365 300</b>     | <b>375 000</b>     | <b>372 900</b>     |
| 30 Personalaufwand                            | 199 099.20        | 219 800             | 237 000             | 240 600            | 249 200            | 248 000            |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand          | 110 195.08        | 171 600             | 128 600             | 127 700            | 128 800            | 127 900            |
| 42 Entgelte                                   | -7 151.95         | -3 000              | -3 000              | -3 000             | -3 000             | -3 000             |
| 49 Interne Verrechnungen                      | -3 000.00         |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>0221 Bauverwaltung</b>                     | <b>111 832.50</b> | <b>125 700</b>      | <b>126 200</b>      | <b>128 600</b>     | <b>134 900</b>     | <b>132 400</b>     |
| 30 Personalaufwand                            | 132 386.15        | 119 800             | 124 300             | 126 700            | 133 000            | 130 500            |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand          | 41 201.60         | 55 900              | 51 900              | 51 900             | 51 900             | 51 900             |
| 39 Interne Verrechnungen                      | 3 000.00          | 5 000               | 5 000               | 5 000              | 5 000              | 5 000              |
| 42 Entgelte                                   | -64 755.25        | -55 000             | -55 000             | -55 000            | -55 000            | -55 000            |
| <b>0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.</b> | <b>86 942.52</b>  | <b>177 200</b>      | <b>45 700</b>       | <b>96 200</b>      | <b>41 200</b>      | <b>41 200</b>      |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand          | 84 745.52         | 189 400             | 42 400              | 92 900             | 37 900             | 37 900             |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen         | 100.00            | 100                 | 100                 | 100                | 100                | 100                |
| 39 Interne Verrechnungen                      | 21 000.00         | 17 000              | 23 000              | 23 000             | 23 000             | 23 000             |
| 42 Entgelte                                   | -103.00           | -9 500              |                     |                    |                    |                    |
| 49 Interne Verrechnungen                      | -18 800.00        | -19 800             | -19 800             | -19 800            | -19 800            | -19 800            |

| Nach Funktion und Arten |                                             | Rechnung<br>2024  | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|-------------------------|---------------------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>0291</b>             | <b>Schwesterhaus im Verwaltungsvermögen</b> |                   | <b>705 000</b>      |                     |                    |                    |                    |
| 33                      | Abschreibungen Verwaltungsvermögen          |                   | 700 000             |                     |                    |                    |                    |
| 39                      | Interne Verrechnungen                       |                   | 5 000               |                     |                    |                    |                    |
| <b>1</b>                | <b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b>   | <b>102 878.49</b> | <b>148 400</b>      | <b>128 000</b>      | <b>140 400</b>     | <b>140 800</b>     | <b>140 800</b>     |
| <b>12</b>               | <b>Rechtsprechung</b>                       | <b>3 833.90</b>   | <b>14 200</b>       | <b>14 200</b>       | <b>14 200</b>      | <b>14 200</b>      | <b>14 200</b>      |
| <b>1200</b>             | <b>Rechtsprechung</b>                       | <b>3 833.90</b>   | <b>14 200</b>       | <b>14 200</b>       | <b>14 200</b>      | <b>14 200</b>      | <b>14 200</b>      |
| 30                      | Personalaufwand                             | 4 176.40          | 13 700              | 13 700              | 13 700             | 13 700             | 13 700             |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand           | 257.50            | 1 500               | 1 500               | 1 500              | 1 500              | 1 500              |
| 42                      | Entgelte                                    | -600.00           | -1 000              | -1 000              | -1 000             | -1 000             | -1 000             |
| <b>14</b>               | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>              | <b>82 632.35</b>  | <b>98 700</b>       | <b>77 300</b>       | <b>89 700</b>      | <b>93 100</b>      | <b>93 100</b>      |
| <b>1400</b>             | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>              | <b>42 731.50</b>  | <b>53 900</b>       | <b>53 800</b>       | <b>54 600</b>      | <b>58 000</b>      | <b>57 900</b>      |
| 30                      | Personalaufwand                             | 73 737.05         | 77 500              | 80 500              | 81 700             | 85 400             | 85 400             |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand           | 1 422.35          | 4 400               | 4 300               | 3 900              | 3 600              | 3 500              |
| 36                      | Transferaufwand                             | 12 972.50         | 15 000              | 15 000              | 15 000             | 15 000             | 15 000             |
| 42                      | Entgelte                                    | -40 400.40        | -38 000             | -41 000             | -41 000            | -41 000            | -41 000            |
| 49                      | Interne Verrechnungen                       | -5 000.00         | -5 000              | -5 000              | -5 000             | -5 000             | -5 000             |
| <b>1403</b>             | <b>Betreibungswesen</b>                     | <b>13 695.00</b>  | <b>14 000</b>       | <b>15 000</b>       | <b>15 000</b>      | <b>15 000</b>      | <b>15 000</b>      |
| 36                      | Transferaufwand                             | 13 695.00         | 14 000              | 15 000              | 15 000             | 15 000             | 15 000             |
| <b>1405</b>             | <b>Zivilstandsamt</b>                       | <b>7 515.00</b>   | <b>6 200</b>        | <b>8 800</b>        | <b>9 000</b>       | <b>9 000</b>       | <b>9 100</b>       |
| 36                      | Transferaufwand                             | 7 515.00          | 6 200               | 8 800               | 9 000              | 9 000              | 9 100              |
| <b>1406</b>             | <b>Markt- / Wirtschaftswesen</b>            | <b>4 281.10</b>   | <b>8 600</b>        | <b>8 100</b>        | <b>8 100</b>       | <b>8 100</b>       | <b>8 100</b>       |
| 30                      | Personalaufwand                             |                   | 1 000               | 500                 | 500                | 500                | 500                |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand           | 15 522.10         | 18 600              | 18 400              | 18 400             | 18 400             | 18 400             |
| 41                      | Regalien und Konzessionen                   | -3 436.00         | -3 000              | -3 000              | -3 000             | -3 000             | -3 000             |
| 42                      | Entgelte                                    | -7 805.00         | -8 000              | -7 800              | -7 800             | -7 800             | -7 800             |
| <b>1409</b>             | <b>Kataster- und Vermessungswesen</b>       | <b>14 409.75</b>  | <b>16 000</b>       | <b>-8 400</b>       | <b>3 000</b>       | <b>3 000</b>       | <b>3 000</b>       |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand           | 14 409.75         | 16 000              | 3 000               | 3 000              | 3 000              | 3 000              |
| 46                      | Transferertrag                              |                   |                     | -11 400             |                    |                    |                    |
| <b>15</b>               | <b>Feuerwehr</b>                            |                   |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>1500</b>             | <b>Feuerwehr</b>                            |                   |                     |                     |                    |                    |                    |
| 30                      | Personalaufwand                             | 103 609.35        | 97 700              | 107 500             | 101 100            | 103 000            | 101 100            |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand           | 133 422.95        | 186 500             | 188 000             | 138 000            | 99 400             | 79 300             |
| 33                      | Abschreibungen Verwaltungsvermögen          | 59.65             | 11 000              | 10 000              | 10 000             | 10 000             | 10 000             |
| 34                      | Finanzaufwand                               | 956.90            | 1 400               | 1 000               | 1 000              | 1 000              | 1 000              |
| 39                      | Interne Verrechnungen                       | 6 757.55          | 9 000               | 8 900               | 8 900              | 9 000              | 9 100              |
| 42                      | Entgelte                                    | -215 128.45       | -211 000            | -215 000            | -215 000           | -215 000           | -215 000           |

| Nach Funktion und Arten |                                                      | Rechnung<br>2024    | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|-------------------------|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 44                      | Finanzertrag                                         | -221.10             | -500                | -500                | -500               | -500               | -500               |
| 46                      | Transferertrag                                       | -4 800.00           | -5 600              | -8 300              | -4 600             | -4 600             | -4 600             |
| 49                      | Interne Verrechnungen                                |                     | -3 000              |                     |                    |                    |                    |
| 90                      | Abschluss Erfolgsrechnung                            | -24 656.85          | -85 500             | -91 600             | -38 900            | -2 300             | 19 600             |
| <b>16</b>               | <b>Verteidigung</b>                                  | <b>16 412.24</b>    | <b>35 500</b>       | <b>36 500</b>       | <b>36 500</b>      | <b>33 500</b>      | <b>33 500</b>      |
| <b>1620</b>             | <b>Zivilschutz</b>                                   | <b>12 425.84</b>    | <b>26 500</b>       | <b>24 500</b>       | <b>24 500</b>      | <b>24 500</b>      | <b>24 500</b>      |
| 30                      | Personalaufwand                                      | 8 036.20            | 12 200              | 10 500              | 10 500             | 10 500             | 10 500             |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand                    | 65 856.04           | 15 800              | 15 500              | 15 500             | 15 500             | 15 500             |
| 36                      | Transferaufwand                                      | 1 083.10            | 2 000               | 2 000               | 2 000              | 2 000              | 2 000              |
| 42                      | Entgelte                                             | -59 049.50          |                     |                     |                    |                    |                    |
| 46                      | Transferertrag                                       | -3 500.00           | -3 500              | -3 500              | -3 500             | -3 500             | -3 500             |
| <b>1621</b>             | <b>Sanitätsdienstliches Ersteinsatzelement (SEE)</b> | <b>3 986.40</b>     | <b>9 000</b>        | <b>12 000</b>       | <b>12 000</b>      | <b>9 000</b>       | <b>9 000</b>       |
| 36                      | Transferaufwand                                      | 3 986.40            | 9 000               | 12 000              | 12 000             | 9 000              | 9 000              |
| <b>2</b>                | <b>BILDUNG</b>                                       | <b>4 195 376.59</b> | <b>3 957 100</b>    | <b>4 227 500</b>    | <b>4 148 700</b>   | <b>4 244 700</b>   | <b>4 322 200</b>   |
| <b>21</b>               | <b>Obligatorische Schule</b>                         | <b>3 958 456.79</b> | <b>3 739 100</b>    | <b>3 984 500</b>    | <b>3 905 700</b>   | <b>3 999 700</b>   | <b>4 077 200</b>   |
| <b>2110</b>             | <b>Kindergarten</b>                                  | <b>416 210.01</b>   | <b>204 200</b>      | <b>236 200</b>      | <b>243 700</b>     | <b>252 200</b>     | <b>262 000</b>     |
| 30                      | Personalaufwand                                      | 487 160.05          | 421 300             | 432 600             | 440 800            | 449 200            | 459 000            |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand                    | 21 978.61           | 25 300              | 27 900              | 27 200             | 27 300             | 27 300             |
| 42                      | Entgelte                                             | -728.65             |                     | -700                | -700               | -700               | -700               |
| 46                      | Transferertrag                                       | -92 200.00          | -242 400            | -223 600            | -223 600           | -223 600           | -223 600           |
| <b>2120</b>             | <b>Primarstufe</b>                                   | <b>2 183 121.98</b> | <b>1 822 200</b>    | <b>1 809 700</b>    | <b>1 864 700</b>   | <b>1 881 600</b>   | <b>1 939 600</b>   |
| 30                      | Personalaufwand                                      | 2 359 185.73        | 2 510 400           | 2 512 300           | 2 558 400          | 2 607 200          | 2 655 000          |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand                    | 175 247.70          | 197 200             | 191 400             | 200 300            | 168 400            | 178 600            |
| 42                      | Entgelte                                             | -6 011.45           | -4 400              | -4 400              | -4 400             | -4 400             | -4 400             |
| 46                      | Transferertrag                                       | -345 300.00         | -881 000            | -889 600            | -889 600           | -889 600           | -889 600           |
| <b>2140</b>             | <b>Musikschulen</b>                                  | <b>63 449.60</b>    | <b>72 000</b>       | <b>117 100</b>      | <b>121 900</b>     | <b>129 200</b>     | <b>136 500</b>     |
| 30                      | Personalaufwand                                      |                     |                     | 186 100             | 194 000            | 201 800            | 209 600            |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand                    |                     |                     | 11 000              | 8 400              | 8 400              | 8 400              |
| 36                      | Transferaufwand                                      |                     | 72 000              | 4 000               | 4 000              | 4 000              | 4 000              |
| 42                      | Entgelte                                             | 63 449.60           |                     | -44 000             | -44 000            | -44 000            | -44 000            |
| 46                      | Transferertrag                                       |                     |                     | -40 000             | -40 500            | -41 000            | -41 500            |
| <b>2170</b>             | <b>Schulliegenschaften</b>                           | <b>835 690.97</b>   | <b>1 069 500</b>    | <b>1 140 500</b>    | <b>1 034 800</b>   | <b>1 078 900</b>   | <b>1 087 900</b>   |
| 30                      | Personalaufwand                                      | 467 673.30          | 480 000             | 499 000             | 487 800            | 498 800            | 498 800            |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand                    | 311 460.47          | 479 200             | 308 900             | 294 700            | 294 700            | 294 700            |
| 33                      | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                   | 216 684.10          | 225 000             | 460 900             | 460 900            | 478 900            | 478 900            |
| 39                      | Interne Verrechnungen                                | 17 000.00           | 46 100              | 54 700              | 54 400             | 69 500             | 78 500             |

| Nach Funktion und Arten                   | Rechnung<br>2024  | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|-------------------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 42 Entgelte                               | -63 079,40        | -42 800             | -50 000             | -130 000           | -130 000           | -130 000           |
| 44 Finanzertrag                           | -1 047,50         |                     |                     |                    |                    |                    |
| 49 Interne Verrechnungen                  | -113 000,00       | -118 000            | -133 000            | -133 000           | -133 000           | -133 000           |
| <b>2171 Mehrzweckgebäude</b>              | <b>155 463,35</b> | <b>185 800</b>      | <b>230 900</b>      | <b>219 800</b>     | <b>220 100</b>     | <b>220 100</b>     |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand      | 86 057,25         | 110 900             | 140 400             | 96 400             | 96 400             | 96 400             |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 84 000,00         | 84 000              | 84 000              | 116 000            | 116 000            | 116 000            |
| 39 Interne Verrechnungen                  | 61 300,00         | 67 900              | 86 500              | 87 400             | 87 700             | 87 700             |
| 44 Finanzertrag                           | -65 893,90        | -67 000             | -70 000             | -70 000            | -70 000            | -70 000            |
| 49 Interne Verrechnungen                  | -10 000,00        | -10 000             | -10 000             | -10 000            | -10 000            | -10 000            |
| <b>2180 Tagesbetreuung</b>                | <b>10 000</b>     | <b>10 000</b>       | <b>57 000</b>       | <b>30 500</b>      | <b>30 500</b>      | <b>30 600</b>      |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand      |                   |                     | 27 000              |                    |                    |                    |
| 36 Transferaufwand                        |                   | 15 000              | 32 000              | 35 000             | 35 000             | 35 000             |
| 39 Interne Verrechnungen                  |                   |                     | 500                 | 500                | 500                | 600                |
| 46 Transferertrag                         |                   | -5 000              | -2 500              | -5 000             | -5 000             | -5 000             |
| <b>2190 Schulleitung</b>                  | <b>253 288,98</b> | <b>301 300</b>      | <b>312 500</b>      | <b>315 500</b>     | <b>328 300</b>     | <b>322 900</b>     |
| 30 Personalaufwand                        | 251 891,38        | 295 500             | 304 000             | 306 300            | 319 800            | 313 700            |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand      | 6 381,20          | 10 700              | 8 500               | 9 200              | 8 500              | 9 200              |
| 42 Entgelte                               | -4 983,60         | -4 900              |                     |                    |                    |                    |
| <b>2191 Obligatorische Schule, n.a.g.</b> | <b>51 231,90</b>  | <b>74 100</b>       | <b>80 600</b>       | <b>74 800</b>      | <b>78 900</b>      | <b>77 600</b>      |
| 30 Personalaufwand                        | 40 605,20         | 73 800              | 78 900              | 78 900             | 83 500             | 82 600             |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand      | 25 670,75         | 23 300              | 25 700              | 20 900             | 20 900             | 21 500             |
| 36 Transferaufwand                        | 7 377,00          | 7 500               | 7 500               | 7 500              | 7 500              | 7 500              |
| 42 Entgelte                               | -22 421,05        | -30 500             | -31 500             | -32 500            | -33 000            | -34 000            |
| <b>22 Sonderschulen</b>                   | <b>236 919,80</b> | <b>218 000</b>      | <b>243 000</b>      | <b>243 000</b>     | <b>245 000</b>     | <b>245 000</b>     |
| 2200 Sonderschulen                        | 236 919,80        | 218 000             | 243 000             | 243 000            | 245 000            | 245 000            |
| 36 Transferaufwand                        |                   |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>       | <b>93 282,90</b>  | <b>119 100</b>      | <b>152 000</b>      | <b>101 700</b>     | <b>98 700</b>      | <b>98 700</b>      |
| <b>32 Kultur, übrige</b>                  | <b>38 946,55</b>  | <b>39 100</b>       | <b>42 800</b>       | <b>37 800</b>      | <b>34 800</b>      | <b>34 800</b>      |
| 3220 Musik und Theater                    | 10 590,70         | 6 700               | 6 700               | 6 700              | 6 700              | 6 700              |
| 36 Transferaufwand                        | 10 090,70         | 6 200               | 6 200               | 6 200              | 6 200              | 6 200              |
| 39 Interne Verrechnungen                  | 500,00            | 500                 | 500                 | 500                | 500                | 500                |
| <b>3290 Kultur, n.a.g.</b>                | <b>28 355,85</b>  | <b>32 400</b>       | <b>36 100</b>       | <b>31 100</b>      | <b>28 100</b>      | <b>28 100</b>      |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand      | 100,00            | 100                 | 100                 | 100                | 100                | 100                |
| 36 Transferaufwand                        | 15 040,85         | 18 800              | 22 500              | 17 500             | 14 500             | 14 500             |
| 39 Interne Verrechnungen                  | 13 500,00         | 13 500              | 13 500              | 13 500             | 13 500             | 13 500             |
| 42 Entgelte                               | -285,00           |                     |                     |                    |                    |                    |

| Nach Funktion und Arten                              |  | Rechnung<br>2024  | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|------------------------------------------------------|--|-------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>34 Sport und Freizeit</b>                         |  | <b>54 336.35</b>  | <b>80 000</b>       | <b>109 200</b>      | <b>63 900</b>      | <b>63 900</b>      | <b>63 900</b>      |
| <b>3410 Sport</b>                                    |  | <b>48 346.85</b>  | <b>71 300</b>       | <b>50 300</b>       | <b>50 300</b>      | <b>50 300</b>      | <b>50 300</b>      |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                 |  | 3 216.85          | 6 300               | 6 300               | 6 300              | 6 300              | 6 300              |
| 36 Transferaufwand                                   |  | 19 130.00         | 41 000              | 20 000              | 20 000             | 20 000             | 20 000             |
| 39 Interne Verrechnungen                             |  | 26 000.00         | 24 000              | 24 000              | 24 000             | 24 000             | 24 000             |
| <b>3420 Freizeit</b>                                 |  | <b>5 989.50</b>   | <b>8 700</b>        | <b>58 900</b>       | <b>13 600</b>      | <b>13 600</b>      | <b>13 600</b>      |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                 |  | 10 670.50         | 13 400              | 63 600              | 18 300             | 18 300             | 18 300             |
| 46 Transferertrag                                    |  | -4 681.00         | -4 700              | -4 700              | -4 700             | -4 700             | -4 700             |
| <b>4 GESUNDHEIT</b>                                  |  | <b>964 401.13</b> | <b>1 030 500</b>    | <b>1 269 400</b>    | <b>1 241 100</b>   | <b>1 324 200</b>   | <b>1 410 500</b>   |
| <b>41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>         |  | <b>689 591.38</b> | <b>698 800</b>      | <b>893 600</b>      | <b>823 200</b>     | <b>864 200</b>     | <b>908 400</b>     |
| <b>4120 Pflegefinanzierung</b>                       |  | <b>681 202.15</b> | <b>683 800</b>      | <b>783 600</b>      | <b>823 200</b>     | <b>864 200</b>     | <b>908 400</b>     |
| 36 Transferaufwand                                   |  | 681 202.15        | 683 800             | 783 600             | 823 200            | 864 200            | 908 400            |
| <b>4121 Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>        |  | <b>8 389.23</b>   | <b>15 000</b>       | <b>110 000</b>      |                    |                    |                    |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                 |  | 20 290.43         | 15 000              | 110 000             |                    |                    |                    |
| 42 Entgelte                                          |  | -11 901.20        |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>42 Ambulante Krankenpflege</b>                    |  | <b>265 750.75</b> | <b>321 700</b>      | <b>365 800</b>      | <b>407 900</b>     | <b>450 000</b>     | <b>492 100</b>     |
| <b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>                  |  | <b>265 750.75</b> | <b>321 700</b>      | <b>365 800</b>      | <b>407 900</b>     | <b>450 000</b>     | <b>492 100</b>     |
| 36 Transferaufwand                                   |  | 265 750.75        | 321 700             | 365 800             | 407 900            | 450 000            | 492 100            |
| <b>43 Gesundheitsprävention</b>                      |  | <b>9 059.00</b>   | <b>10 000</b>       | <b>10 000</b>       | <b>10 000</b>      | <b>10 000</b>      | <b>10 000</b>      |
| <b>4330 Schulgesundheitsdienst</b>                   |  | <b>9 059.00</b>   | <b>10 000</b>       | <b>10 000</b>       | <b>10 000</b>      | <b>10 000</b>      | <b>10 000</b>      |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                 |  | 9 059.00          | 10 000              | 10 000              | 10 000             | 10 000             | 10 000             |
| <b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>                          |  | <b>812 588.28</b> | <b>814 800</b>      | <b>1 011 300</b>    | <b>1 196 500</b>   | <b>1 304 900</b>   | <b>1 403 600</b>   |
| <b>51 Krankheit und Unfall</b>                       |  | <b>205 174.00</b> | <b>37 500</b>       | <b>41 600</b>       | <b>43 200</b>      | <b>44 700</b>      | <b>46 300</b>      |
| <b>5120 Prämienverbilligungen</b>                    |  | <b>205 174.00</b> | <b>37 500</b>       | <b>41 600</b>       | <b>43 200</b>      | <b>44 700</b>      | <b>46 300</b>      |
| 36 Transferaufwand                                   |  | 205 174.00        | 37 500              | 41 600              | 43 200             | 44 700             | 46 300             |
| <b>53 Alter + Hinterlassene</b>                      |  | <b>12 317.65</b>  | <b>17 700</b>       | <b>51 000</b>       | <b>100 500</b>     | <b>101 400</b>     | <b>101 900</b>     |
| <b>5310 Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV</b> |  | <b>263.00</b>     | <b>1 700</b>        | <b>1 700</b>        | <b>1 700</b>       | <b>1 700</b>       | <b>1 700</b>       |
| 36 Transferaufwand                                   |  | 1 542.00          | 3 000               | 3 000               | 3 000              | 3 000              | 3 000              |
| 46 Transferertrag                                    |  | -1 279.00         | -1 300              | -1 300              | -1 300             | -1 300             | -1 300             |
| <b>5340 Wohnen im Alter (ohne Pflege)</b>            |  |                   |                     |                     | <b>61 900</b>      | <b>62 000</b>      | <b>61 800</b>      |
| 36 Transferaufwand                                   |  |                   |                     |                     | 60 000             | 60 000             | 60 000             |
| 39 Interne Verrechnungen                             |  |                   |                     |                     | 1 900              | 2 000              | 1 800              |

| Nach Funktion und Arten                          |  | Rechnung<br>2024  | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|--------------------------------------------------|--|-------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>5350 Leistungen an das Alter</b>              |  | <b>12 054.65</b>  | <b>16 000</b>       | <b>49 300</b>       | <b>36 900</b>      | <b>37 700</b>      | <b>38 400</b>      |
| 30 Personalaufwand                               |  |                   |                     | 44 800              | 45 600             | 46 600             | 47 500             |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             |  | 5 095.90          | 5 600               | 30 500              | 13 300             | 13 300             | 13 300             |
| 36 Transferaufwand                               |  | 8 470.00          | 10 400              | 6 300               | 6 300              | 6 300              | 6 300              |
| 42 Entgelte                                      |  | -1 511.25         |                     | -32 300             | -28 300            | -28 500            | -28 700            |
| <b>54 Familie und Jugend</b>                     |  | <b>98 744.20</b>  | <b>145 800</b>      | <b>140 600</b>      | <b>140 900</b>     | <b>140 900</b>     | <b>141 000</b>     |
| <b>5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b> |  | <b>17 602.90</b>  | <b>36 500</b>       | <b>41 700</b>       | <b>42 000</b>      | <b>42 000</b>      | <b>42 000</b>      |
| 36 Transferaufwand                               |  | 47 951.58         | 49 500              | 45 700              | 46 000             | 46 000             | 46 000             |
| 46 Transferertrag                                |  | -30 348.68        | -13 000             | -4 000              | -4 000             | -4 000             | -4 000             |
| <b>5440 Kinder- und Jugendschutz</b>             |  | <b>68 235.75</b>  | <b>86 300</b>       | <b>52 400</b>       | <b>52 400</b>      | <b>52 400</b>      | <b>52 400</b>      |
| 30 Personalaufwand                               |  | 1 925.00          | 2 800               | 3 400               | 3 400              | 3 400              | 3 400              |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             |  | 6 275.90          | 7 000               | 7 500               | 7 500              | 7 500              | 7 500              |
| 36 Transferaufwand                               |  | 61 313.85         | 76 500              | 41 500              | 41 500             | 41 500             | 41 500             |
| 43 Übrige Erträge                                |  | -1 279.00         |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>5451 Kindertagesstätten und Kinderhorte</b>   |  | <b>12 905.55</b>  | <b>23 000</b>       | <b>46 500</b>       | <b>46 500</b>      | <b>46 500</b>      | <b>46 600</b>      |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             |  | 6 085.00          | 3 000               | 26 000              | 1 000              | 1 000              | 1 000              |
| 36 Transferaufwand                               |  | 13 916.00         | 40 000              | 40 000              | 65 000             | 65 000             | 65 000             |
| 39 Interne Verrechnungen                         |  |                   |                     | 500                 | 500                | 500                | 600                |
| 46 Transferertrag                                |  | -7 095.45         | -20 000             | -20 000             | -20 000            | -20 000            | -20 000            |
| <b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>              |  | <b>496 352.43</b> | <b>613 200</b>      | <b>777 500</b>      | <b>911 300</b>     | <b>1 017 300</b>   | <b>1 113 800</b>   |
| <b>5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>    |  | <b>19 987.30</b>  | <b>130 000</b>      | <b>205 000</b>      | <b>245 000</b>     | <b>275 000</b>     | <b>285 000</b>     |
| 36 Transferaufwand                               |  | 123 783.00        | 335 000             | 320 000             | 360 000            | 390 000            | 400 000            |
| 46 Transferertrag                                |  | -103 795.70       | -205 000            | -115 000            | -115 000           | -115 000           | -115 000           |
| <b>5730 Asylwesen</b>                            |  | <b>308 136.88</b> | <b>296 800</b>      | <b>381 500</b>      | <b>473 800</b>     | <b>546 300</b>     | <b>630 400</b>     |
| 30 Personalaufwand                               |  | 42 975.40         | 47 300              | 48 500              | 50 300             | 49 800             | 50 900             |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             |  | 562 859.18        | 556 500             | 618 000             | 608 500            | 591 500            | 574 500            |
| 36 Transferaufwand                               |  | 224 172.53        | 195 000             | 165 000             | 155 000            | 150 000            | 145 000            |
| 39 Interne Verrechnungen                         |  | 22 000.00         | 28 000              | 20 000              | 20 000             | 20 000             | 20 000             |
| 42 Entgelte                                      |  | -91 840.98        | -85 000             | -105 000            | -110 000           | -115 000           | -60 000            |
| 46 Transferertrag                                |  | -452 029.25       | -445 000            | -365 000            | -250 000           | -150 000           | -100 000           |
| <b>5790 Fürsorge, n.a.g.</b>                     |  | <b>168 228.25</b> | <b>186 400</b>      | <b>191 000</b>      | <b>192 500</b>     | <b>196 000</b>     | <b>198 400</b>     |
| 30 Personalaufwand                               |  | 137 671.45        | 140 000             | 142 400             | 143 900            | 147 400            | 149 800            |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             |  | 2 756.20          | 7 800               | 4 800               | 4 800              | 4 800              | 4 800              |
| 36 Transferaufwand                               |  | 27 800.60         | 38 600              | 43 800              | 43 800             | 43 800             | 43 800             |
| <b>59 Soziale Wohlfahrt, n.a.g.</b>              |  |                   | <b>600</b>          | <b>600</b>          | <b>600</b>         | <b>600</b>         | <b>600</b>         |
| <b>5920 Hilfsaktionen im Inland</b>              |  |                   | <b>600</b>          | <b>600</b>          | <b>600</b>         | <b>600</b>         | <b>600</b>         |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand             |  |                   | 600                 | 600                 | 600                | 600                | 600                |

| Nach Funktion und Arten                      | Rechnung<br>2024  | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|----------------------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b> | <b>606 859.35</b> | <b>631 700</b>      | <b>664 800</b>      | <b>666 900</b>     | <b>642 400</b>     | <b>662 700</b>     |
| <b>61 Strassenverkehr</b>                    | <b>438 878.50</b> | <b>430 300</b>      | <b>454 300</b>      | <b>448 900</b>     | <b>427 300</b>     | <b>447 600</b>     |
| 6150 Gemeindestrassen                        | 429 433.05        | 409 500             | 438 600             | 436 900            | 411 000            | 434 700            |
| 30 Personalaufwand                           | 196 157.00        | 219 500             | 225 700             | 228 500            | 233 000            | 241 700            |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand         | 246 500.25        | 209 000             | 230 000             | 200 000            | 200 000            | 200 000            |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen        | 126 201.50        | 136 500             | 145 200             | 149 200            | 136 400            | 147 400            |
| 36 Transferaufwand                           | 967.75            |                     |                     | 20 000             |                    |                    |
| 39 Interne Verrechnungen                     | 6 703.15          | 13 500              | 11 700              | 13 200             | 15 600             | 19 600             |
| 49 Interne Verrechnungen                     | -147 096.60       | -169 000            | -174 000            | -174 000           | -174 000           | -174 000           |
| <b>6151 Parkplätze</b>                       | <b>-22 190.55</b> | <b>-12 200</b>      | <b>-16 300</b>      | <b>-20 000</b>     | <b>-15 700</b>     | <b>-19 100</b>     |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand         | 7 930.25          | 16 100              | 13 600              | 9 600              | 13 600             | 9 600              |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen        | 7 000.00          | 7 900               | 7 000               | 7 000              | 7 000              | 7 000              |
| 39 Interne Verrechnungen                     | 7 500.00          | 8 800               | 8 100               | 8 400              | 8 700              | 9 300              |
| 44 Finanzertrag                              | -44 620.80        | -45 000             | -45 000             | -45 000            | -45 000            | -45 000            |
| <b>6180 Privatstrassen</b>                   | <b>31 636.00</b>  | <b>33 000</b>       | <b>32 000</b>       | <b>32 000</b>      | <b>32 000</b>      | <b>32 000</b>      |
| 36 Transferaufwand                           | 31 636.00         | 33 000              | 32 000              | 32 000             | 32 000             | 32 000             |
| <b>62 Öffentlicher Verkehr</b>               | <b>167 980.85</b> | <b>201 400</b>      | <b>210 500</b>      | <b>218 000</b>     | <b>215 100</b>     | <b>215 100</b>     |
| 6220 Regional- und Agglomerationsverkehr     | 167 927.45        | 201 900             | 210 700             | 218 200            | 215 300            | 215 300            |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand         | 7 080.00          | 7 100               | 7 100               | 7 100              | 7 100              | 7 100              |
| 36 Transferaufwand                           | 160 847.45        | 194 800             | 203 600             | 211 100            | 208 200            | 208 200            |
| <b>6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.</b>     | <b>53.40</b>      | <b>-500</b>         | <b>-200</b>         | <b>-200</b>        | <b>-200</b>        | <b>-200</b>        |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand         | 9 835.40          | 10 000              | 8 200               | 8 200              | 8 200              | 8 200              |
| 42 Entgelte                                  | -9 782.00         | -10 500             | -8 400              | -8 400             | -8 400             | -8 400             |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>        | <b>112 967.27</b> | <b>190 400</b>      | <b>155 000</b>      | <b>101 400</b>     | <b>128 200</b>     | <b>89 600</b>      |
| <b>71 Wasserversorgung</b>                   |                   |                     |                     |                    |                    |                    |
| 7101 Wasserwerk                              |                   |                     |                     |                    |                    |                    |
| 30 Personalaufwand                           | 72 257.10         | 71 500              | 87 300              | 71 500             | 71 500             | 71 500             |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand         | 145 989.69        | 138 200             | 140 800             | 154 800            | 137 800            | 139 800            |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen        | 67 666.27         | 114 400             | 117 900             | 132 300            | 139 400            | 150 900            |
| 39 Interne Verrechnungen                     | 14 477.70         | 31 000              | 29 000              | 35 300             | 38 400             | 49 700             |
| 42 Entgelte                                  | -307 289.65       | -305 000            | -305 000            | -305 000           | -305 000           | -305 000           |
| 49 Interne Verrechnungen                     |                   | -5 000              |                     |                    |                    |                    |
| 90 Abschluss Erfolgsrechnung                 | 6 898.89          | -45 100             | -70 000             | -88 900            | -82 100            | -106 900           |

| Nach Funktion und Arten                               | Rechnung<br>2024 | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|-------------------------------------------------------|------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>72 Abwasserbeseitigung</b>                         |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>7200 Abwasserbeseitigung</b>                       |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| 30 Personalaufwand                                    | 19 820.85        | 28 900              | 27 000              | 23 600             | 21 400             | 21 900             |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                  | 212 915.99       | 412 700             | 279 600             | 241 500            | 241 500            | 241 500            |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen                 |                  | 19 400              | 12 500              | 13 700             | 15 600             | 15 400             |
| 36 Transferaufwand                                    | 22 356.00        | 22 500              | 23 000              | 23 000             | 23 000             | 23 000             |
| 39 Interne Verrechnungen                              | 99 113.85        | 120 700             | 111 700             | 112 100            | 113 000            | 113 700            |
| 42 Entgelte                                           | -432 070.83      | -430 000            | -430 000            | -430 000           | -430 000           | -430 000           |
| 49 Interne Verrechnungen                              | -1 315.65        | -6 000              | -1 000              | -1 000             | -1 000             | -1 000             |
| 90 Abschluss Erfolgsrechnung                          | 79 179.79        | -168 200            | -22 800             | 17 100             | 16 500             | 15 500             |
| <b>73 Abfallwirtschaft</b>                            |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>7300 Abfallwirtschaft</b>                          |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| 30 Personalaufwand                                    | 4 752.95         | 5 600               | 5 600               | 5 600              | 5 600              | 5 600              |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                  | 7 946.30         | 22 600              | 15 600              | 10 100             | 10 100             | 10 600             |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen                 | 3 100.00         | 3 000               | 3 000               | 3 100              | 3 100              | 3 100              |
| 36 Transferaufwand                                    | 85 071.65        | 76 300              | 91 000              | 91 000             | 91 000             | 91 000             |
| 39 Interne Verrechnungen                              | 26 200.00        | 27 200              | 29 200              | 29 200             | 29 300             | 29 300             |
| 42 Entgelte                                           | -142 702.44      | -144 500            | -132 900            | -132 900           | -132 900           | -132 900           |
| 49 Interne Verrechnungen                              |                  | -1 000              |                     |                    |                    |                    |
| 90 Abschluss Erfolgsrechnung                          | 15 631.54        | 10 800              | -11 600             | -6 100             | -6 200             | -6 700             |
| <b>74 Verbauungen</b>                                 |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>7410 Gewässerverbauungen</b>                       |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen                 |                  |                     | 2 700               | 2 800              | 2 900              | 3 000              |
| 39 Interne Verrechnungen                              |                  |                     | 2 700               | 2 800              | 2 900              | 3 000              |
|                                                       |                  |                     | 2 200               | 2 200              | 2 200              | 2 200              |
|                                                       |                  |                     | 500                 | 600                | 700                | 800                |
| <b>75 Arten- und Landschaftsschutz</b>                |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>              |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                  | 7 180.90         | 7 000               | 7 000               | 7 000              | 7 000              | 7 000              |
| 36 Transferaufwand                                    | 7 180.90         | 3 000               | 3 000               | 3 000              | 3 000              | 3 000              |
|                                                       |                  | 4 000               | 4 000               | 4 000              | 4 000              | 4 000              |
| <b>76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b>          |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>7610 Luftreinhaltung und Klimaschutz</b>           |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| 42 Entgelte                                           | 14 215.25        | -100                | -100                | -100               | -100               | -100               |
|                                                       | -100.00          | -100                | -100                | -100               | -100               | -100               |
|                                                       | -100.00          | -100                | -100                | -100               | -100               | -100               |
| <b>7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung</b> |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                  | 14 315.25        |                     |                     |                    |                    |                    |
|                                                       | 14 315.25        |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>77 Übriger Umweltschutz</b>                        |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>7710 Friedhof und Bestattung</b>                   |                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| 30 Personalaufwand                                    | 77 740.07        | 132 200             | 101 100             | 72 400             | 99 100             | 60 400             |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand                  | 44 183.42        | 94 400              | 58 400              | 29 700             | 56 400             | 17 700             |
| 39 Interne Verrechnungen                              | 9 680.00         | 12 000              | 10 700              | 10 700             | 10 700             | 10 700             |
|                                                       | 46 808.57        | 100 500             | 64 400              | 35 700             | 62 400             | 23 700             |
|                                                       | 7 000.00         | 5 000               | 5 000               | 5 000              | 5 000              | 5 000              |

| Nach Funktion und Arten |                                       | Rechnung<br>2024     | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|-------------------------|---------------------------------------|----------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 42                      | Entgelte                              | -1 105.15            | -4 900              | -3 500              | -3 500             | -3 500             | -3 500             |
| 49                      | Interne Verrechnungen                 | -18 200.00           | -18 200             | -18 200             | -18 200            | -18 200            | -18 200            |
| <b>7790</b>             | <b>Umweltschutz, n.a.g.</b>           | <b>33 556.65</b>     | <b>37 800</b>       | <b>42 700</b>       | <b>42 700</b>      | <b>42 700</b>      | <b>42 700</b>      |
| 30                      | Personalaufwand                       | 2 671.60             | 3 400               | 3 500               | 3 500              | 3 500              | 3 500              |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand     | 5 122.00             | 6 900               | 6 900               | 6 900              | 6 900              | 6 900              |
| 36                      | Transferaufwand                       | 3 203.05             | 2 500               | 3 300               | 3 300              | 3 300              | 3 300              |
| 39                      | Interne Verrechnungen                 | 22 560.00            | 25 000              | 29 000              | 29 000             | 29 000             | 29 000             |
| <b>79</b>               | <b>Raumordnung</b>                    | <b>13 831.05</b>     | <b>51 300</b>       | <b>44 300</b>       | <b>19 300</b>      | <b>19 300</b>      | <b>19 300</b>      |
| <b>7900</b>             | <b>Raumordnung</b>                    | <b>13 831.05</b>     | <b>51 300</b>       | <b>44 300</b>       | <b>19 300</b>      | <b>19 300</b>      | <b>19 300</b>      |
| 30                      | Personalaufwand                       |                      | 3 000               | 3 000               | 3 000              | 3 000              | 3 000              |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand     | 13 831.05            | 48 300              | 41 300              | 16 300             | 16 300             | 16 300             |
| <b>8</b>                | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                | <b>-80 603.80</b>    | <b>-80 000</b>      | <b>-85 000</b>      | <b>-82 000</b>     | <b>-75 000</b>     | <b>-77 000</b>     |
| <b>81</b>               | <b>Landwirtschaft</b>                 | <b>4 174.00</b>      | <b>4 400</b>        | <b>4 400</b>        | <b>4 400</b>       | <b>4 400</b>       | <b>4 400</b>       |
| <b>8130</b>             | <b>Produktionsverbesserungen Vieh</b> | <b>4 174.00</b>      | <b>4 400</b>        | <b>4 400</b>        | <b>4 400</b>       | <b>4 400</b>       | <b>4 400</b>       |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand     | 1 674.00             | 1 900               | 1 900               | 1 900              | 1 900              | 1 900              |
| 36                      | Transferaufwand                       | 2 500.00             | 2 500               | 2 500               | 2 500              | 2 500              | 2 500              |
| <b>84</b>               | <b>Tourismus</b>                      | <b>11 893.75</b>     | <b>12 900</b>       | <b>2 900</b>        | <b>2 900</b>       | <b>2 900</b>       | <b>2 900</b>       |
| <b>8400</b>             | <b>Tourismus</b>                      | <b>11 893.75</b>     | <b>12 900</b>       | <b>2 900</b>        | <b>2 900</b>       | <b>2 900</b>       | <b>2 900</b>       |
| 36                      | Transferaufwand                       | 11 893.75            | 12 900              | 2 900               | 2 900              | 2 900              | 2 900              |
| <b>85</b>               | <b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>     | <b>1 236.45</b>      | <b>2 700</b>        | <b>2 700</b>        | <b>700</b>         | <b>2 700</b>       | <b>700</b>         |
| <b>8500</b>             | <b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>     | <b>1 236.45</b>      | <b>2 700</b>        | <b>2 700</b>        | <b>700</b>         | <b>2 700</b>       | <b>700</b>         |
| 30                      | Personalaufwand                       | 825.85               |                     | 100                 | 100                | 100                | 100                |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand     | 240.00               | 2 300               | 2 300               | 300                | 2 300              | 300                |
| 36                      | Transferaufwand                       | 170.60               | 400                 | 300                 | 300                | 300                | 300                |
| <b>87</b>               | <b>Brennstoffe und Energie</b>        | <b>-97 908.00</b>    | <b>-100 000</b>     | <b>-95 000</b>      | <b>-90 000</b>     | <b>-85 000</b>     | <b>-85 000</b>     |
| <b>8710</b>             | <b>Elektrizität</b>                   | <b>-97 908.00</b>    | <b>-100 000</b>     | <b>-95 000</b>      | <b>-90 000</b>     | <b>-85 000</b>     | <b>-85 000</b>     |
| 41                      | Regalien und Konzessionen             | -97 908.00           | -100 000            | -95 000             | -90 000            | -85 000            | -85 000            |
| <b>9</b>                | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>           | <b>-7 619 281.92</b> | <b>-7 291 100</b>   | <b>-7 428 300</b>   | <b>-7 569 200</b>  | <b>-7 588 200</b>  | <b>-7 607 100</b>  |
| <b>91</b>               | <b>Steuern</b>                        | <b>-3 517 084.90</b> | <b>-2 967 900</b>   | <b>-3 166 500</b>   | <b>-3 191 500</b>  | <b>-3 216 500</b>  | <b>-3 241 500</b>  |
| <b>9100</b>             | <b>Steuern</b>                        | <b>-3 517 084.90</b> | <b>-2 967 900</b>   | <b>-3 166 500</b>   | <b>-3 191 500</b>  | <b>-3 216 500</b>  | <b>-3 241 500</b>  |
| 31                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand     | -11 346.60           | 35 000              | 25 000              | 25 000             | 25 000             | 25 000             |
| 34                      | Finanzaufwand                         | 11 574.50            | 12 000              | 7 000               | 7 000              | 7 000              | 7 000              |
| 40                      | Fiskaltrug                            | -3 462 912.80        | -2 958 100          | -3 130 600          | -3 155 600         | -3 180 600         | -3 205 600         |
| 46                      | Transferertrag                        | -54 400.00           | -56 800             | -67 900             | -67 900            | -67 900            | -67 900            |

| Nach Funktion und Arten                                |  | Rechnung<br>2024     | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|--------------------------------------------------------|--|----------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>                  |  |                      |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>                |  | <b>-3 466 400.00</b> | <b>-4 441 500</b>   | <b>-4 248 900</b>   | <b>-4 252 800</b>  | <b>-4 252 800</b>  | <b>-4 252 800</b>  |
| 36 Transferaufwand                                     |  | -3 466 400.00        | -4 441 500          | -4 248 900          | -4 252 800         | -4 252 800         | -4 252 800         |
| 46 Transferertrag                                      |  | -3 466 400.00        | -4 441 500          | -4 274 000          | -4 277 900         | -4 277 900         | -4 277 900         |
| <b>95 Ertragsanteile, übrige</b>                       |  |                      |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung</b>  |  | <b>-606 300.00</b>   |                     | <b>-63 800</b>      | <b>-63 800</b>     | <b>-63 800</b>     | <b>-63 800</b>     |
| 46 Transferertrag                                      |  | -606 300.00          |                     | -63 800             | -63 800            | -63 800            | -63 800            |
| <b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>            |  |                      |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>9610 Zinsen</b>                                     |  | <b>-26 995.07</b>    | <b>120 600</b>      | <b>53 400</b>       | <b>-58 600</b>     | <b>-52 600</b>     | <b>-46 500</b>     |
| 34 Finanzaufwand                                       |  | -18 481.70           | 6 200               | -6 900              | -6 900             | -3 400             | -3 100             |
| 39 Interne Verrechnungen                               |  | 54 990.30            | 125 700             | 121 400             | 128 600            | 165 900            | 197 800            |
| 44 Finanzertrag                                        |  | -20 972.00           | 14 000              | -9 000              | -9 000             | -9 000             | -9 000             |
| 49 Interne Verrechnungen                               |  | -52 500.00           | -122 700            | -119 300            | -126 500           | -160 300           | -191 900           |
| <b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>         |  |                      |                     |                     |                    |                    |                    |
| 34 Finanzaufwand                                       |  | -541.50              | 44 400              | -800                | -1 200             | 100                | 1 200              |
| 39 Interne Verrechnungen                               |  | 19 698.50            | 67 500              | 18 000              | 17 500             | 17 500             | 17 500             |
| 44 Finanzertrag                                        |  | 2 800.00             | -23 100             | 4 300               | 4 400              | 5 700              | 6 800              |
|                                                        |  | -23 040.00           |                     | -23 100             | -23 100            | -23 100            | -23 100            |
| <b>9631 Rittlisgatter</b>                              |  | <b>-9 916.39</b>     | <b>67 500</b>       | <b>58 100</b>       | <b>-53 500</b>     | <b>-52 300</b>     | <b>-47 600</b>     |
| 34 Finanzaufwand                                       |  | 8 583.61             | 87 000              | 82 000              |                    |                    |                    |
| 39 Interne Verrechnungen                               |  | 11 500.00            | 19 500              | 17 700              | 13 700             | 23 700             | 28 400             |
| 44 Finanzertrag                                        |  | -30 000.00           | -39 000             | -41 600             | -67 200            | -76 000            | -76 000            |
| <b>9690 Finanzvermögen, n.a.g.</b>                     |  |                      |                     |                     |                    |                    |                    |
| 34 Finanzaufwand                                       |  | 1 944.52             | 2 500               | 3 000               | 3 000              | 3 000              | 3 000              |
|                                                        |  | 1 944.52             | 2 500               | 3 000               | 3 000              | 3 000              | 3 000              |
| <b>97 Rückverteilungen</b>                             |  |                      |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>9710 Rückverteilungen aus CO<sub>2</sub>-Abgabe</b> |  | <b>-2 501.95</b>     | <b>-2 300</b>       | <b>-2 500</b>       | <b>-2 500</b>      | <b>-2 500</b>      | <b>-2 500</b>      |
| 46 Transferertrag                                      |  | -2 501.95            | -2 300              | -2 500              | -2 500             | -2 500             | -2 500             |

### 3 Investitionsrechnung 2026 – 2029

#### 3.1 Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen

| Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung) | Rechnung<br>2024    | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 0 Allgemeine Verwaltung                        |                     | 700 000             |                     |                    |                    |                    |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit           | 57 059.65           |                     |                     |                    |                    |                    |
| 2 Bildung                                      | 149 984.10          | 2 000 000           | 2 771 000           | 160 000            | 450 000            |                    |
| 3 Kultur, Sport und Freizeit                   |                     |                     |                     |                    |                    |                    |
| 4 Gesundheit                                   |                     |                     |                     |                    |                    |                    |
| 5 Soziale Sicherheit                           |                     |                     | 75 000              | 300 000            |                    |                    |
| 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung          | 532 801.50          | 283 000             | 235 000             | 100 000            | 180 000            | 275 000            |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung                 | 497 449.48          | 1 340 000           | 1 375 000           | 440 000            | 350 000            | 450 000            |
| 8 Volkswirtschaft                              |                     |                     |                     |                    |                    |                    |
| 9 Finanzen und Steuern                         |                     |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>Nettoinvestitionen</b>                      | <b>1 237 294.73</b> | <b>4 323 000</b>    | <b>4 456 000</b>    | <b>1 000 000</b>   | <b>980 000</b>     | <b>725 000</b>     |

#### 3.2 Investitionsrechnung

| Nach Funktion und Arten                     | Rechnung<br>2024    | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|---------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Total Nettoinvestitionen</b>             | <b>1 237 294.73</b> | <b>4 323 000</b>    | <b>4 456 000</b>    | <b>1 000 000</b>   | <b>980 000</b>     | <b>725 000</b>     |
| <b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>              |                     | <b>700 000</b>      |                     |                    |                    |                    |
| <b>02 Allgemeine Dienste</b>                |                     | <b>700 000</b>      |                     |                    |                    |                    |
| 0291 Schwesternhaus im Verwaltungsvermögen  |                     | 700 000             |                     |                    |                    |                    |
| 50 Sachanlagen                              |                     | 700 000             |                     |                    |                    |                    |
| <b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT</b> | <b>57 059.65</b>    |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>15 Feuerwehr</b>                         | <b>57 059.65</b>    |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>1500 Feuerwehr</b>                       | <b>57 059.65</b>    |                     |                     |                    |                    |                    |
| 50 Sachanlagen                              | 57 059.65           |                     |                     |                    |                    |                    |

|                                              |            |           |           |          |          |          |
|----------------------------------------------|------------|-----------|-----------|----------|----------|----------|
| <b>2 BILDUNG</b>                             |            |           |           |          |          |          |
| <b>21 Obligatorische Schule</b>              |            |           |           |          |          |          |
| 2170 Schulliegenschaften                     | 149 984.10 | 2 000 000 | 2 771 000 | 160 000  | 450 000  |          |
| 50 Sachanlagen                               | 149 984.10 | 2 000 000 | 2 771 000 | 160 000  | 450 000  |          |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung  |            |           | 2 696 000 |          | 450 000  |          |
|                                              |            |           | 2 800 000 |          | 450 000  |          |
|                                              |            |           | -104 000  |          |          |          |
| 2171 Mehrzweckgebäude                        |            |           |           | 160 000  |          |          |
| 50 Sachanlagen                               |            |           |           | 160 000  |          |          |
| 2180 Tagesbetreuung                          |            |           | 75 000    |          |          |          |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge               |            |           | 75 000    |          |          |          |
| <b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>                  |            |           |           |          |          |          |
| <b>53 Alter + Hinterlassene</b>              |            |           | 75 000    | 300 000  |          |          |
| 5340 Wohnen im Alter (ohne Pflege)           |            |           |           | 300 000  |          |          |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge               |            |           |           | 300 000  |          |          |
| <b>54 Familie und Jugend</b>                 |            |           | 75 000    |          |          |          |
| 5451 Kindertagesstätten und Kinderhorte      |            |           | 75 000    |          |          |          |
| 56 Eigene Investitionsbeiträge               |            |           | 75 000    |          |          |          |
| <b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b> |            |           |           |          |          |          |
| <b>61 Strassenverkehr</b>                    | 532 801.50 | 283 000   | 235 000   | 100 000  | 180 000  | 275 000  |
| 6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen               | 532 801.50 | 283 000   | 235 000   | 100 000  | 180 000  | 275 000  |
| 50 Sachanlagen                               | 532 801.50 | 283 000   | 155 000   | 100 000  | 180 000  | 275 000  |
| 52 Immaterielle Anlagen                      |            |           | 80 000    |          |          |          |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>        | 497 449.48 | 1 340 000 | 1 375 000 | 440 000  | 350 000  | 450 000  |
| <b>71 Wasserversorgung</b>                   | 503 766.27 | 850 000   | 990 000   | 390 000  | 270 000  | 450 000  |
| 7101 Wasserwerk                              | 503 766.27 | 850 000   | 990 000   | 390 000  | 270 000  | 450 000  |
| 50 Sachanlagen                               | 522 896.27 | 900 000   | 1 040 000 | 440 000  | 320 000  | 500 000  |
| 51 Investitionen auf Rechnung Dritter        | 26 905.18  |           |           |          |          |          |
| 61 Rückerstattungen                          | -26 905.18 |           |           |          |          |          |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung  | -19 130.00 | -50 000   | -50 000   | -50 000  | -50 000  | -50 000  |
| <b>72 Abwasserbeseitigung</b>                | -6 316.79  | 490 000   | 300 000   | 50 000   | 80 000   |          |
| 7200 Abwasserbeseitigung                     | -6 316.79  | 490 000   | 300 000   | 50 000   | 80 000   |          |
| 50 Sachanlagen                               | 54 336.61  | 590 000   | 400 000   | 150 000  | 180 000  | 100 000  |
| 63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung  | -60 653.40 | -100 000  | -100 000  | -100 000 | -100 000 | -100 000 |
| <b>74 Verbauungen</b>                        |            |           | 85 000    |          |          |          |
| 7410 Gewässerverbauungen                     |            |           | 85 000    |          |          |          |
| 50 Sachanlagen                               |            |           | 85 000    |          |          |          |

## 4. Kennzahlen 2026 – 2029

| Entwicklung                                                                                                                                                                                                                                                | Rechnung<br>2024                                                                                                            | Voranschlag<br>2025 | Voranschlag<br>2026 | Finanzplan<br>2027 | Finanzplan<br>2028 | Finanzplan<br>2029 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Ertragsüberschuss (-)/Aufwandüberschuss (+)                                                                                                                                                                                                                | 6 390                                                                                                                       | 1 278 100           | 991 700             | 894 300            | 1 141 900          | 1 364 000          |
| <b>Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-)</b>                                                                                                                                                                                                             | <b>8 747 954</b>                                                                                                            | <b>7 469 854</b>    | <b>6 478 154</b>    | <b>5 583 854</b>   | <b>4 441 954</b>   | <b>3 077 954</b>   |
| Finanzierungsüberschuss (-)/Finanzierungsfehlbetrag (+)                                                                                                                                                                                                    | 661 820                                                                                                                     | 4 587 800           | 4 800 800           | 1 056 600          | 1 227 300          | 1 176 500          |
| <b>Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)</b>                                                                                                                                                                                                                 | <b>1 036 310</b>                                                                                                            | <b>5 624 110</b>    | <b>10 424 910</b>   | <b>11 481 510</b>  | <b>12 708 810</b>  | <b>13 885 310</b>  |
| Richtwerte                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                             |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-) pro Einwohner</b><br>Diese Kennzahl hat nur beschränkte Aussagekraft, da es eher auf die Finanzkraft der Einwohner und nicht auf ihre Anzahl ankommt.                                                               | 408                                                                                                                         | 2 188               | 4 041               | 4 433              | 4 888              | 5 320              |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | < 0 CHF keine<br>0–1000 CHF geringe<br>1001–2500 CHF mittlere<br>2501–5000 CHF hohe<br>> 5000 CHF sehr hohe<br>Verschuldung |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>Nettoverschuldungsquotient</b><br>Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wie viel Jahreststranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.                                                                         | 29.9 %                                                                                                                      | 190.1 %             | 333.0 %             | 363.8 %            | 399.6 %            | 433.2 %            |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | < 100 % gut<br>100–150 % genügend<br>> 150 % schlecht                                                                       |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>Selbstfinanzierungsgrad</b><br>Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.                                                                                                                | 46.5 %                                                                                                                      | –6.1 %              | –7.7 %              | –5.7 %             | –25.2 %            | –62.3 %            |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | > 100 % ideal<br>80–100 % gut bis vertretbar<br>50–80 % problematisch<br>< 50 % ungenügend                                  |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>Selbstfinanzierungsanteil</b><br>Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrages zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.                                                                                                        | 5.5 %                                                                                                                       | –2.4 %              | –3.1 %              | –0.5 %             | –2.3 %             | –4.2 %             |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | > 20 % gut<br>10–20 % mittel<br>< 10 % schlecht                                                                             |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>Zinsbelastungsanteil</b><br>Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des «verfügbaren Einkommens» durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.                                                            | 0.3 %                                                                                                                       | 1.1 %               | 1.1 %               | 1.1 %              | 1.5 %              | 1.8 %              |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | 0–4 % gut<br>4–9 % genügend<br>> 9 % schlecht                                                                               |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>Kapitaldienstanteil</b><br>Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. | 5.2 %                                                                                                                       | 12.9 %              | 8.7 %               | 9.8 %              | 10.3 %             | 10.9 %             |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | < 5 % geringe Belastung<br>5–15 % tragbare Belastung<br>> 15 % hohe Belastung                                               |                     |                     |                    |                    |                    |
| <b>Investitionsanteil</b><br>Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zu den Gesamtausgaben.                                                                                                                          | 12.0 %                                                                                                                      | 28.5 %              | 29.3 %              | 9.4 %              | 9.2 %              | 7.2 %              |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | < 10 % schwach<br>10–20 % mittel<br>20–30 % stark<br>> 30 % sehr stark                                                      |                     |                     |                    |                    |                    |

## 5. Zusammenstellung Kosten Gebühren Abfallwirtschaft, Abwasserbeseitigung, Wasserwerk und Feuerwehr

| Gebühren                                             | Abfallwirtschaft | Abwasser-<br>beseitigung | Wasserwerk | Feuerwehr |
|------------------------------------------------------|------------------|--------------------------|------------|-----------|
| Feuerwehrsteuer/Liegenschaftersatzabgabe ab 1.1.2014 |                  |                          |            | + 10 %    |
| Feuerwehrsteuer/Liegenschaftersatzabgabe ab 1.1.2017 |                  |                          |            | + 10 %    |
| Feuerwehrsteuer/Liegenschaftersatzabgabe ab 1.1.2022 |                  |                          |            | - 10 %    |
| Anschlussgebühren Bauten ab 1.1.2014                 |                  | + 20 %                   | + 20 %     |           |
| Anschlussgebühren Bauten ab 1.1.2015                 |                  |                          | + 20 %     |           |
| Grundgebühr ab 1.1.2013                              | 55.00            | 90.00                    | 84.50      |           |
| Grundgebühr ab 1.1.2014                              | 60.00            | 108.00                   | 110.00     |           |
| Grundgebühr ab 1.1.2015                              | 75.00            | 108.00                   | 110.00     |           |
| Grundgebühr ab 1.1.2024                              | 75.00            | 90.00                    | 80.00      |           |
| Mengengebühren bis 31.12.2000 (mehr m³)              |                  | 2.20                     | 1.20       |           |
| 1.1.2011                                             |                  | 2.00                     | 1.15       |           |
| 1.1.2013                                             |                  | 2.00                     | 1.50       |           |
| 1.1.2014                                             |                  | 2.40                     | 1.95       |           |
| 1.1.2022                                             |                  | 2.65                     | 1.95       |           |
| 1.1.2024                                             |                  | 2.40                     | 1.60       |           |

Abwasser zuzüglich 8.1% Mehrwertsteuer

Wasser zuzüglich 2.6% Mehrwertsteuer

## 6. Steuerfüsse für Natürliche Personen

| Jahr                            | 2026       | 2025       | 2024       | 2023       | 2022       | 2021       | 2020       | 2019       | 2018       | 2017       | 2016       |
|---------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Kanton Schwyz                   | 110 *      | 115        | 120        | 120        | 120        | 150        | 150        | 160        | 170        | 170        | 170        |
| Bezirk Schwyz                   | 35 *       | 35         | 40         | 40         | 50         | 50         | 50         | 55         | 55         | 60         | 60         |
| Gemeinde Rothenthurm            | 120 *      | 120        | 135        | 140        | 140        | 160        | 170        | 170        | 170        | 180        | 180        |
| <b>Total ohne Kirchensteuer</b> | <b>265</b> | <b>270</b> | <b>295</b> | <b>300</b> | <b>310</b> | <b>360</b> | <b>370</b> | <b>385</b> | <b>395</b> | <b>410</b> | <b>410</b> |
| Katholische Kirche              | 25 *       | 25         | 25         | 25         | 25         | 27         | 27         | 27         | 27         | 27         | 27         |
| Reformierte Kirche              | 26 *       | 26         | 27         | 27         | 28         | 30         | 30         | 30         | 24         | 24         | 24         |
| <b>Total katholische Kirche</b> | <b>290</b> | <b>295</b> | <b>320</b> | <b>325</b> | <b>335</b> | <b>387</b> | <b>397</b> | <b>412</b> | <b>422</b> | <b>437</b> | <b>437</b> |
| <b>Total reformierte Kirche</b> | <b>291</b> | <b>296</b> | <b>322</b> | <b>327</b> | <b>338</b> | <b>390</b> | <b>400</b> | <b>415</b> | <b>419</b> | <b>434</b> | <b>434</b> |

\* Bis zur Drucklegung des Voranschlages sind die neuen Steuerfüsse von den zuständigen Versammlungen noch nicht genehmigt.



# Einladung zur Gemeindeversammlung

Freitag, 12. Dezember 2025, 20.00 Uhr, im Letzisaal,  
mit anschliessendem Apéro

---

## Traktanden

### 1. Wahl von 3 Stimmenzählern

### 2. Vorlage des Voranschlages 2026

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung des Voranschlages 2026.  
Der Gemeindesteuerfuss beträgt 120 % einer Steuereinheit (1.20 Einheiten).

Referent: Säckelmeister Alexander Huber-Amato

Die Unterlagen zu den einzelnen Geschäften liegen, soweit erforderlich, bei der Gemeindeganzlei zur Einsicht auf. Die Vorlagen 1 bis 2 werden an der Gemeindeversammlung abschliessend behandelt.

Der Gemeinderat